

BUFF

Malmö
filmfestival
2021

Tillsammans i livet och världen

13. –
19.3

45



11



24



14



4 - Information

6 - BUFF Weekend

10 - Önskefilm

11 - Tävling barnfilm

14 - Tävling ungdomsfilm

17 - Tävling kortfilm

20 - För de yngsta

24 - Panorama

30 - Tema uppror!

37 - BUFF:s språkpaket

40 - Klassikerserien

42 - Nationella minoriteter

44 - NojSe

45 - Dövfilmfestival Skåne

46 - En bättre morgondag

52 - Cinemateket

47 - Workshops för skolor

48 - Seminarier

50 - Reaching the Young

Audience

51 - Work in Progress

52 - Masterclass + POV Talks

54 - Priser & Jurys

58 - Året med BUFF

60 - Schema

62 - Filmindex

Välkommen till BUFF 2021

*Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud
exerci tation ullamcorper suscipit lobortis*

Lorem ipsum dolor sit amet, consec-
tetuer adipiscing elit, sed diam no-
nummy nibh euismod tincidunt ut
laoreet dolore magna aliquam erat
volutpat.

Ut wisi enim ad minim veniam, quis
nostrud exerci tation ullamcorper sus-
cipit lobortis nisl ut aliquip ex ea com-
modo consequat. Duis autem vel eum
iriure dolor in hendrerit in vulputate
velit esse molestie consequat, vel
illum dolore eu feugiat nulla facilisis
at vero eros et accumsan et iusto odio
dignissim qui blandit praesent lupta-
tatum zzril delenit augue dui dolore
te feugait nulla facilisi. Lorem ipsum
dolor sit amet, cons ectetuer adip-
iscing elit, sed diam nonummy nibh
euismod. Lorem ipsum dolor sit amet,

Julia Jarl
Festivalchef

consectetuer adipiscing elit, sed diam
nonummy nibh euismod tincidunt ut
laoreet dolore magna aliquam erat
volutpat.

Ut wisi enim ad minim veniam, quis
nostrud exerci tation ullamcorper
suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea
commodo consequat. Duis autem vel
eum iriure dolor in hendrerit in vul-
putate velit esse molestie consequ-
at, vel illum dolore eu feugiat nulla
facilisis at vero eros et accumsan et
iusto odio dignissim qui blandit prae-
sent luptatum zzril delenit augue dui
dolore te feugait nulla facilisi. Lorem
ipsum dolor sit amet, cons ectetuer
adipiscing elit, sed diam nonummy
nibh euismod.



Invigningsfilm

Tottori! - Sommaren vi blev superhjältar

Två systrar upptäcker naturens
magi och syskonskapets kraft i
vildmarkens Norge!

Den 13e mars invigs BUFF 2021 med
sverigepremiär av den prisbelön-
ta filmen Tottori! Sommaren vi blev
superhjältar. Vega och hennes vilda
lillasyster Billie är ute på campingtur

med sin pappa i den norska vildmar-
ken. Det som inte får hända sker: de-
ras pappa faller ner i en bergsskreda
och stukar foten.

Nu är det upp till Vega och Billie att
hämta hjälp. De måste vara modi-
ga, djarva och upptäcka sina sanna
superkrafter.

Hur tar jag del av BUFF 2021 online?

På buffplay.se kan du enkelt köpa ditt festivalpass och får då tillgång till filmfestivalen mellan den 13 – 19 mars. Du får tillgång till 122 filmer från hela världen och kan streama via din dator, surfplatta eller i telefonen.

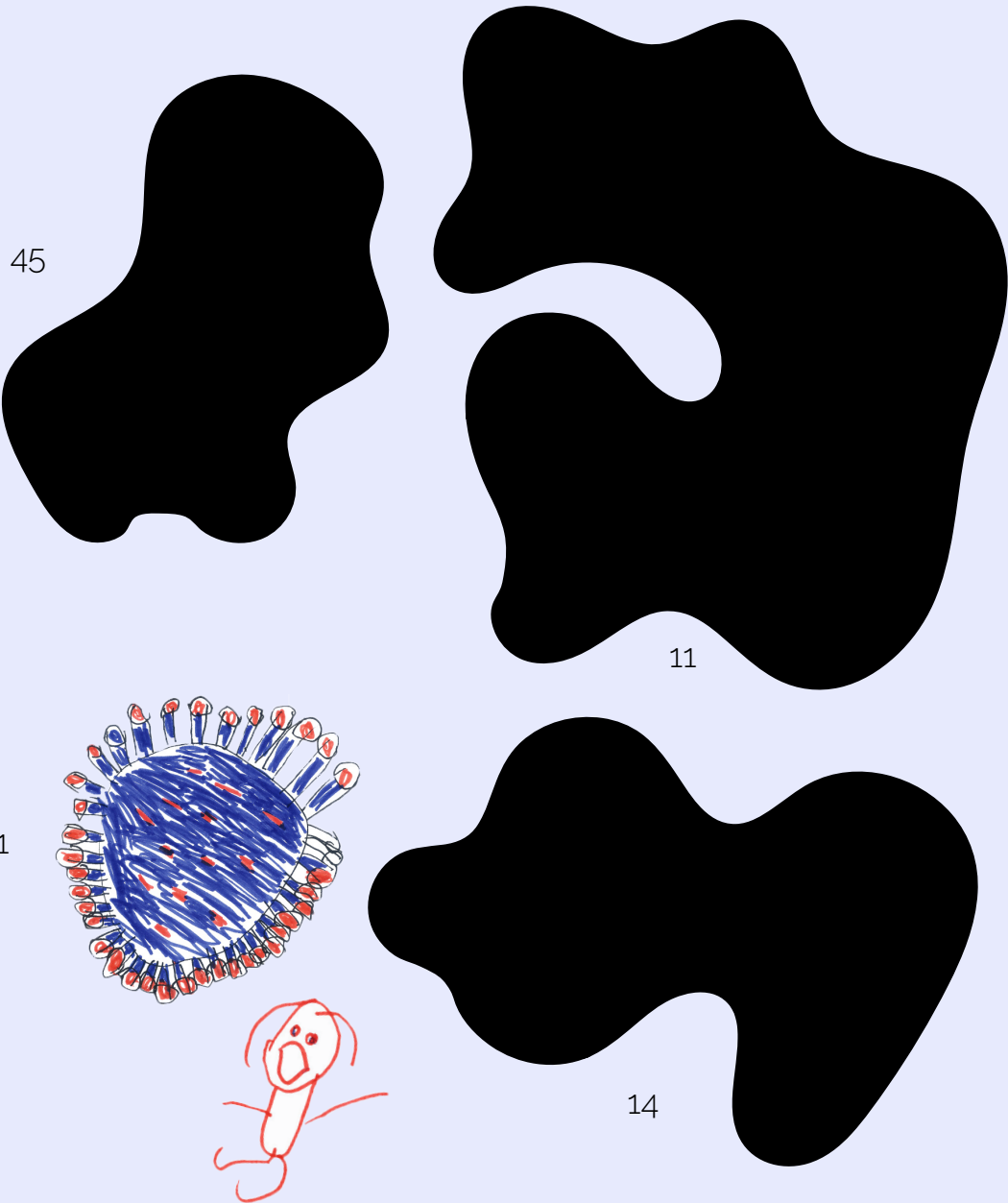
Varje dag är det nya filmer som är tillgängliga under 24 h. Varje film och kortfilm paket kommer ha två visningar under veckan precis som om festivalen varit i biograferna.

**Köp ditt pass
på buff.se**

**Skapa ditt egna
konto online**

**Upplev
tillsammans**

BUFF Weekend



Kommer vara tidsschema här

Lördag 13.3

- 1

Berättelser på kylskåpet är en filmserie i fem delar av malmö baserade animatören lala som han har skapat tillsammans med barn i Malmö.
- 2

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea com- modo consequat.
- 3

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.
- 4

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.
- 5

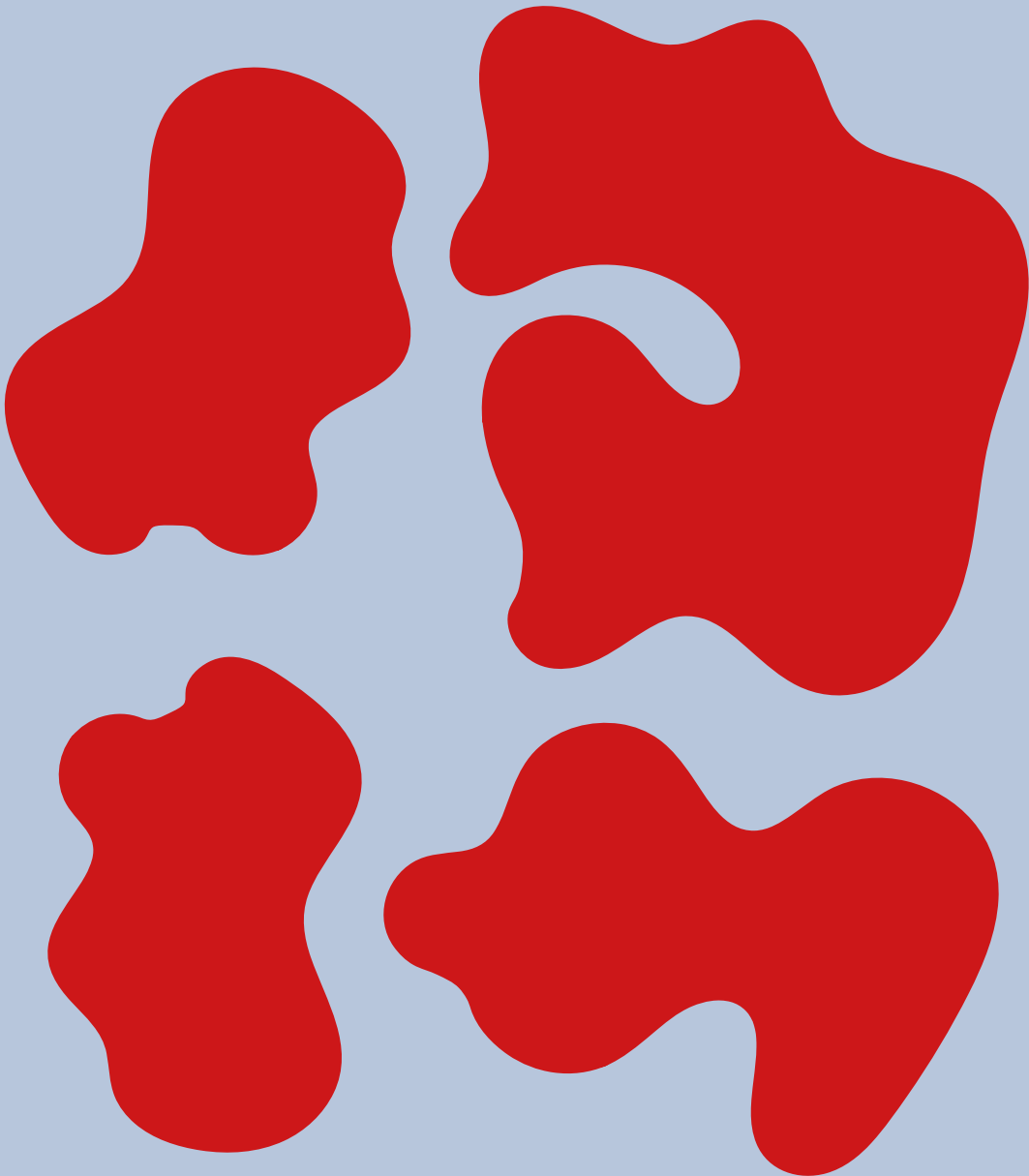
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea com- modo consequat.
- 6

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea com- modo consequat.
- 7

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.
- 8

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

BUFF Weekend



Kommer vara tidsschema här

Söndag

14.3

1

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

3

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

5

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

7

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

2

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

4

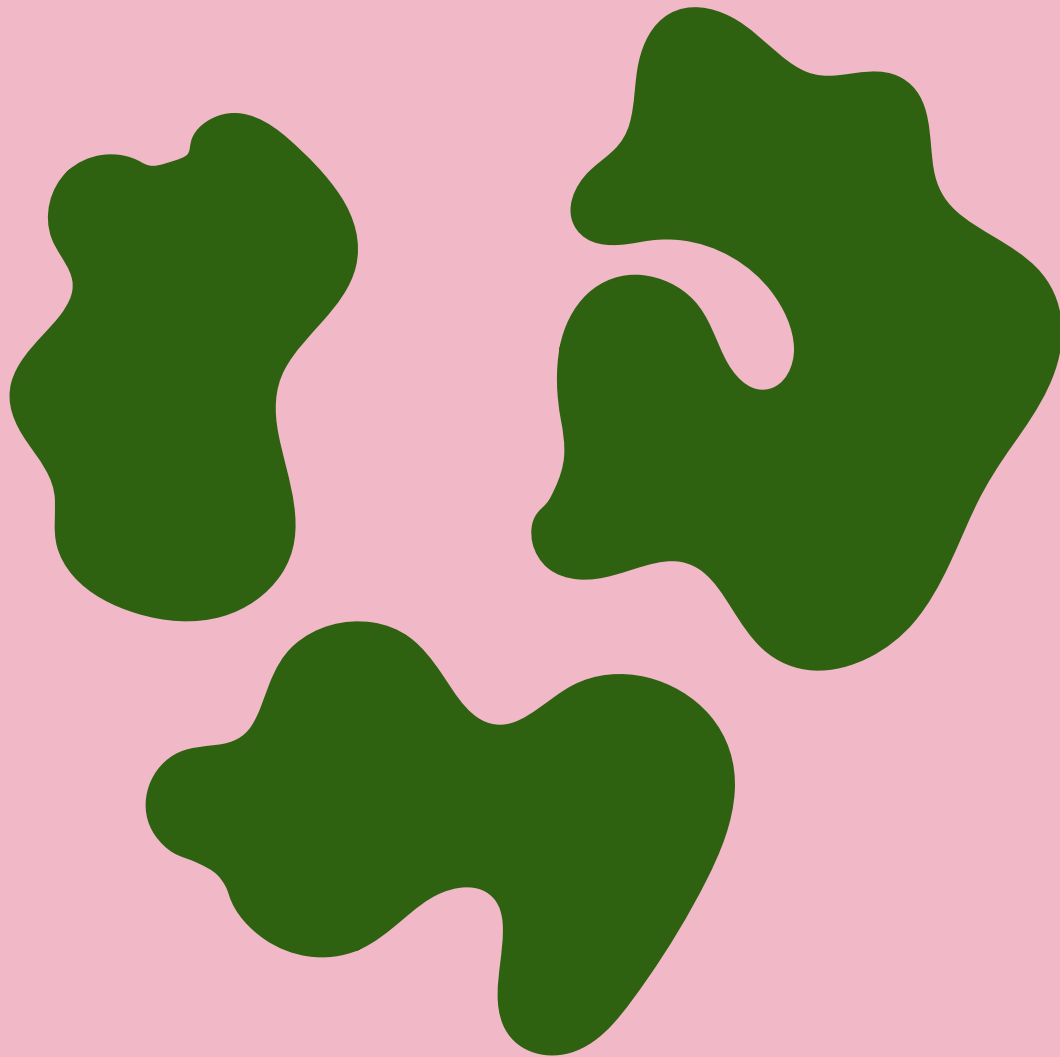
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.

6

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

8

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat.



Tävling – Barnfilm

Malmö stads barnfilmspris går till den filmskapare som enligt juryns bedömning regisserat den bästa barnfilmen. Den vinnande filmen ska vara nyskapande och hålla hög kvalitet.

Prissumma: 100 000 kronor.
Läs mer om Malmö stads barnfilmspris jury på s. 54

Apstjärnan



2021. Sverige. Svenskt tal. Regi: Linda Hambäck. 75 min
Rek. för 5-9 år, förskoleklass – åk 3.

Jonna har bott på barnhem i hela sitt liv, men en dag kommer en Gorilla och adopterar henne. Det tar lite tid för Jonna att vänja sig vid sin nya mamma och precis när allt känns bra kommer en kommunpamp som vill riva skroten som de bor på. Många ser snett på apan och hennes dotter, som är anorlunda och inte betar sig som sig alla andra. Men apan har ett hjärta av guld och det är svårt att tänka sig en mer kärleksfull adoptivmamma.

Söndag 14/3 – 14:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJ • IDENTITET • UTANFÖRSKAP

Mezquite's Heart



NOMINERAD TILL ECFA PRISET

Corazón de Mezquite. Mexiko, 2020. Spanskt tal. Svensk text. Regi: Ana Laura Calderón. 74 min. Rek för åk 2-4.

Lucia lär sig spela harpa och vill uppträda på skolans högtidsfirande, men traditionen säger att flickor inte ska spela harpa. Nu är det på tiden att den nya generationen börjar ifrågasätta förlegade idéer om hur saker och ting ska vara. En stämningsfull, varm och humanistisk barnfilm om drömmar och jämställdhet som inte lämnar någon oberörd.

Tisdag 16/3 – 10:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 08:00 – buffplay.se

BARNKONVENTIONEN • KULTUR • VÄNSKAP

Spaceboy



2021. Belgien. Franskt tal. Svensk text. Regi: Olivier Pairoux. 100 min. Rek. för 10-13. Rek. för åk 4-6.

Jim är en begåvad pojke som brinner för rymden och vetenskap. När han och hans pappa flyttar till en ny stad måste han delta i en vetenskapstävling med sin nya klasskamrat Emma. Tillsammans bygger de en luftballong. Jims pappa är helt uppslukad av sitt egna rymdprojekt, men när det visar sig att han gett upp blir Jim ännu mer övertygad om att genomföra sin luftballongfärd.

Måndag 15/3 – 18:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 10:00 – buffplay.se

VETENSKAP • SORG • VÄNSKAP

Schoolgirls



Las niñas. Spanien, 2020. Spanskt tal. Engelsk text. Regi: Pilar Palomero. 97 min. Rek. för åk 5-7.

1990-tal, och på den katolska flickskolan råder disciplin under nunnornas stränga uppsyn. När Celia får en ny kompis utmanar de tillsammans konservativa värderingar och strikta regler. Hur ska man kunna leva om allt roligt betraktas som att synda? Celia börjar alltmer ifrågasätta sina familjerelationer. En finstämd coming of age-film som både är fnittrig feelgood och djupaste allvar.

Tisdag 16/3 – 08:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 18:00 – buffplay.se

RELIGION • ETIK & MORAL • VÄNSKAP

Black Mill



Czarny Młyn. Polen, 2020. Polskt tal. Svensk text. Regi: Mariusz Palej. 101 min. Rek för åk 5-6.

Den dagen då Svarta kvarnen brinner förlorar Iwo sin pappa. Hans mamma föder hans lillasyster, som har en funktionsvariation och kommer att sitta i rullstol. Barnen växer upp i skuggan av olyckan, när plötsligt konstiga saker börjar hända i byn. Det verkar hända något i den gamla kvarnen, dit ingen får gå...

Måndag 15/3 – 08:00 – buffplay.se

Tisdag 16/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJ • SPÄNNING • UPPVÄXT

Martin and the Magical Forest



Mazel a tajemství lesa. Tjeckien, Slovakien, Tyskland, 2021. Tjeckiskt tal. Svensk text. Regi: Petr Oukropec. 80 min. Rekommenderas för åk 2-4.

Martin, en kille från staden, åker ut till skogen på sommarläger. Han tycker att det är jobbigt att inte vara uppkopplad, men får annat att tänka på när han upptäcker att det finns växtvarelser som behöver hjälp att stoppa ett bygge. En finurlig och spännande film med brinnande aktuellt miljötema.

Söndag 14/3 – 12:00 – buffplay.se

Måndag 15/3 – 08:00 – buffplay.se

NATUREN • MILJÖFÖRSTÖRING

Mum, Mum, Mum



Mamá, mamá, mamá. Argentina 2020. Regi: Sol Berruazo Pichon-Rivière. Rek åk 5-7. 65 min. Spanska. Engelsk text.

En sommarmorgon drunknar Cleos lillasyster i poolen. Cleo känner sig ensam även om mostern och hennes kusiner har kommit för att vara med henne och mamman. Alla sörjer tragedin på olika sätt och Cleo tar nu ett kliv in i vuxenvärlden. En poetisk och stillsam film om sorgearbete och att vara i början av övergången från barn till vuxen.

Tisdag 16/3 – 12:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 08:00 – buffplay.se

SORG • PUBERTET • UPPVÄXT

Tottori! - Sommaren vi blev superhjältar



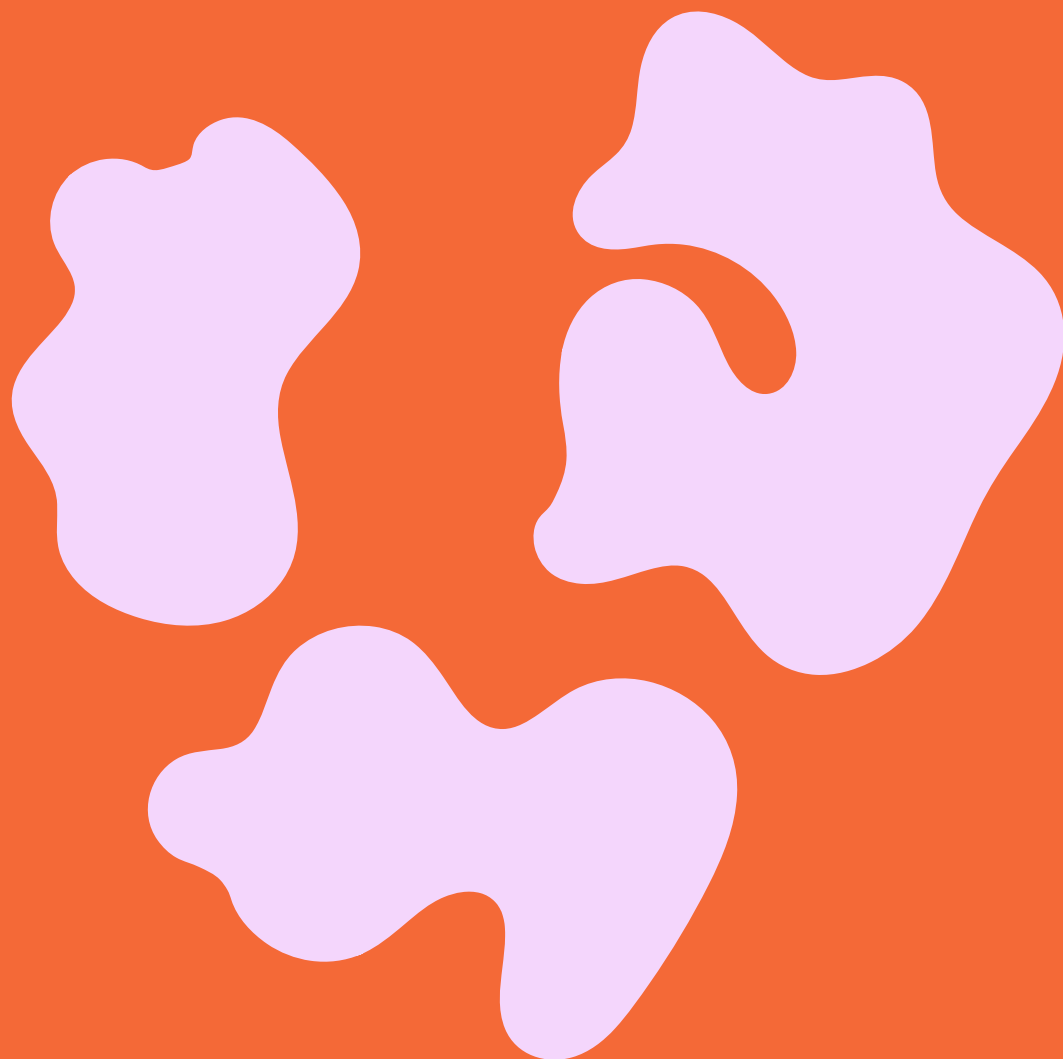
Tottori - Sommeren vi var alene. 2020. Norge. Svenskt tal. Silje Salomensen, Arild Østin Ommundsen. 78 min. Rek. för förskoleklass-åk 2.

Vega och hennes vilda lillasyster Billie är ute på campingtur med sin pappa i den norska vildmarken. Det som inte får hända sker: deras pappa faller ner i en bergsskred och stukar foten. Nu är det upp till Vega och Billie att hämta hjälp. De måste vara modiga, djärva och upptäcka sina sanna superkrafter.

Lördag 13/3 – 14:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJ • SPÄNNING • UPPVÄXT



Tävling – Ungdomsfilm

Malmö stads barnfilmspris går till den filmskapare som enligt juryns bedömning regisserat den bästa barnfilmen. Den vinnande filmen ska vara nyskapande och hålla hög kvalitet.

Prissumma: 100 000 kronor.
Läs mer om Malmö stads barnfilmspris jury på s. 54

Limecrime



La-im-keu-la-im. 2020. Sydkorea. Koreanskt tal. Engelsk text. Regi: Yoo Jae-wook, Lee Seung-hwan. 82 min. Rek från år 8 och uppåt.

Songju och Juyeon är två 16-åriga killar med olika bakgrund och familjeförhållanden. Songju är strulig och kommer från ett lite stökigt område medan Juyeon är duktig i skolan, bor fint och har tjänstefolk. Den gemensamma kärleken till hiphop-kulturen gör att de hittar varandra. Trots deras skillnader i både personlighet och bakgrund bestämmer de sig för att bilda hip-hopduon LIMECRIME. Baserad på en verklig historia.

Lördag 13/3 – 20:00 – buffplay.se

Måndag 15/3 – 08:00 – buffplay.se

MUSIK • SKILLNADER • VÄNSKAP

Sun Children



2020. Iran. Farsi. Svensk text. Regi: Majid MAJIDI. 99 min. Rek. för år 7-9.

12-åriga Ali och hans tre vänner begår småbrott och tar olika jobb på Teherans gator för att försörja sig och sina familjer. En dag får Ali i uppdrag att gräva fram en skatt begravd i stans katakomber. För att komma åt rätt tunnel skriver Ali och hans vänner in sig i Sun School – en skola för gatubarn, från vars källare grävandet kan börja. En spännande, smutsig och pulserande film från Teherans vimmel.

Onsdag 17/3 – 18:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

ETIK OCH MORAL • KRIMINALITET • VÄNSKAP

Daniel '16



2020. Tyskland. Tyska, grekiska. Engelsk text. Regi: Dimitris Koutsibasakos. 97 min. Rek från: 8-9 och uppåt

Den struliga och smått kriminelle Daniel från Hamburg skickas till Grekland, nära den turkiska gränsen, där han ska lära sig följa regler. Han saknar sin hund och vill hem till varje pris. En dag följer han efter en hemlös byracka vilket leder honom till en syrisk flyktingpojke som gömmer sig med sin pappa. Tillsammans kanske de kan hitta ett sätt att ta sig till Tyskland.

Onsdag 17/3 – 12:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 08:00 – buffplay.se

SAMHÄLLET • RÄTT OCH FEL

My Name is Baghdad



Meu Nome é Bagdá. 2020. Brasilien. Portugisiska. Engelsk text. Regi: Caru ALVES DE SOUZA. 99 min. Rek. från år 8.

17-åriga Baghdad bor i miljonstaden São Paulo. Hennes hem är fyllt av starka och empatiska kvinnor och dagarna spenderar hon på skejtrampen. Som enda skejtande tjej gäller det att vara stark och Baghdad måste kämpa för sin plats i gänget, i staden, och för rättvisa. När hon träffar ett gäng tjejer från en annan stadsdel som också skejtar förändras allt. Denna filmpärla tar oss med på en resa som innehåller motstånd, solidaritet, skejt och häng i världsklass.

Måndag 15/3 – 10:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 16:00 – buffplay.se

IDENTITET • VÄNSKAP • RÄTTVISA

Eden



Finland 2020. Finskt tal. Engelsk text. Regi: Ulla Heikkilä. 92 min. Rekommenderas för år 7-9.

Under en vecka samlas en grupp ungdomar i den finska skärgården för att delta i ett konfirmationsläger. På lägret konfronteras den självsäkra och intellektuella Aliisa, den självklara mittpunkten Jenna och den tystlåtna och känsliga Panu med sig själva, andra och världen. Sommardagar som blir viktiga steg mot vuxenvärlden.

Tisdag 16/3 – 10:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 18:00 – buffplay.se

RELIGION • IDENTITET • KÄRLEK

Gagarine



Frankrike 2020. Franskt tal. Svensk text. Regi: Fanny Liatard, Jérémy Trouilh. 101 min. Rek. för år 8-gymnasiet.

Gagarine är namnet på ett nedgånget bostadsområde i utkanten av Paris som en gång besöktes av den ryske kosmonauten med samma namn. Där bor Yuri, en tonårskille som drömmer om rymden. När myndigheterna planerar att riva höghusen gör Yuri allt för att hans hem ska få finnas kvar. Inte ens hans närmaste vänner förstår hur långt han är beredd att gå.

Onsdag 17/3 – 18:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER • DRÖMMAR • KÄRLEK



Tävling – Kortfilm

Kortfilmpaket | Rek. åk 6 och uppåt | 60 Min | Tisdag 16/3 – 18:00 | Torsdag 18/3 – 12:00 | buffplay.se

Malmö stads barnfilmspris går till den filmskapare som enligt juryns bedömning regisserat den bästa barnfilmen. Den vinnande filmen ska vara nyskapande och hålla hög kvalitet.

Prissumma: 100 000 kronor.
Läs mer om Malmö stads barnfilmspris jury på s. 54

Goads



2020. Grekland. Grekiska. Engelsk text. Regi: Iris Baglanea. 15 min.

Två systrar bor på den vackra landsbygden tillsammans med sin familj. Här ryms allt – liv, död, ljus, mörker, skratt och gråt. En film om barndomens prövningar, om att vara modig och om att våga välja.

LANDSBYGD • MORAL & ETIK • LANDSBYGD

Heading South



Kina/Usa, 2020, Mandarin, mongoliskt tal, regi: Yuan Yuan, 13 min

Chasuna bor med sin mamma på de vida slätterna i Mongoliet. När hon åker in till storstan för att träffa sin pappa möts hon av ett kalas med fulla vuxna och ett oväntat tillskott till familjen. En visuellt vacker film om otrygghet, familj och sammanhållning.

STAD OCH LANDSBYGD • FAMILJ • RELATIONER

Nova



Nederländerna 2020. Holländskt tal. Engelsk text. Regi: Luca Meisters. 11 min.

Nova följer sin lillasyster till fotbollsträningen. När hon får syn på sin systers nya fotbollstränare fylls hon av känslor hon aldrig känt förut. Känslor som är svåra att handskas med.

KÄRLEK • RELATIONER • UPPVÄXT

Teen Horses



Frankrike, 2020. Franskt, finskt tal. Engelsk text. Regi: Valéri Leroy. 20 min.

Efter föräldrarnas skilsmässa flyttar Tanja från Finland till Frankrike där hon börjar i en ny högstadiesklass. I Frankrike är det svårt att få vänner och ingen delar hennes stora intresse för kähästar.

UTANFÖRSKAP • VÄNSKAP • HOBBIES

Iro /he.ro:/



Grekland 2020. Grekiskt tal. Engelsk text. Regi: Alexios Koukias-Pantelis. 15 min.

Iag är det tisdag, men Iro är inte i skolan. Istället ger hon sig ut på strapats mot Lake Stymphalia tillsammans med sin mamma och en mystisk superhjälte. En färgglad film om stora frågor, mod och sorg.

FAMILJ • SORG

The Strange



L'estrany. Spanien, 2020. Katalanskt tal. Engelsk text. Regi: Oriol Guanyabens Pous. 18 min.

Nioåriga Amadeu åker på sommarkollo för första gången. Han är ensam och känner sig utanför. När en av de vuxna ledarna utnyttjar Amadeus utsatta position kommer inget någonsin att bli sig likt.

BARNKONVENTIONEN • RELATIONER • RÄTT OCH FEL

Sukar



Frankrike, Marocko, 2020. Arabiskt tal. Engelsk text. Regi: Ilias El Faris. 9 min.

Häng med till stranden i Casablanca. Ett gäng killar badar och bygger sandskulpturer. En badvakt hamnar i luven på en strandförsäljare. Polisen anser att ett ungt par har det lite väl romantiskt.

KÄRLEK • UPPVÄXT • RÄTT & FEL

La Tecnica



Italien, 2020, italienskt tal, engelsk text, regi: Clemente De Muro, Davide Mardegan, 10 min

Cesare, en turist som just anlänt till byn, möter Leonardo som hjälper sin familj med att sköta pensionatet och att valla får. Cesare tar Leonardo under sina vingar och lär upp honom i den svåra konsten att förföra tjejer.

UPPVÄXT • KÄRLEK • VÄNSKAP

Djur & Natur

Fly



Spanien. 2020. Regi: Carlos Gómez-Mira Sagrado. 15 min. Utan tal.

Ett animerat äventyr om en fågel som inte kan migrera på grund av sin deformerade vinge. Flokken lämnar den lilla fågeln efter sig. Hur ska detta gå? Stor dramatik för de yngsta.

GLÄDJE OCH SORG • RELATIONER • NATUREN

Ginkgo



Frankrike, 2019, Utan tal, Regi: R. Beuriot, S. Gomes Cabral, C. Nimsgern Anglard, C. Lux-Romero, S. Berteaux, 6 min

Ett litet frö trillar av sitt träd och ser sig om i naturen för första gången. Det är en färgsprakande, stor och skrämmande plats för ett litet frö utan egna rötter. Ett animerat äventyr om naturens kretslopp.

DJUR OCH NATUR • ÄVENTYR • SAGOR



A Tiny Tale

Latitude du printemps. Frankrike. 2020. Regi: Sylvain Cuvillier, Chloé Bourdic, Théophile Coursimault, Noémie Halberstam, Maylis Mosny & Zijing Ye. Utan tal. 8 min

Vänskap har många olika former och kan uppstå av en ren slump. Inte visste väl den övergivna hunden att den skulle stöta på en nyfiken astronaut eller vad man är villig att göra för en riktig kompis.

OVÄNTAD VÄNSKAP • KÄNSLOR • DJUR OCH NATUR

En trygg barndom

Umbrellas



Flyttfåglar. 2021. Regi: Lisa Meyer. Sverige. Svenskt tal. 15 min.

Långt borta, i ett land där det alltid regnar, leker Kyna under sin pappas stora skägg. När hennes älskade hund försvinner måste hon trotsa sin värsta rädsla och ge sig ut i regnet.

FAMILJ • RÄDSLOR • IDENTITET

Bird of passage



Flyttfåglar. 2021. Regi: Lisa Meyer. Sverige. Svenskt tal. 15 min.

Lorins familj är papperslösa och måste flytta. Hon rycks från sitt liv i skolan med sina vänner och måste nu bestämma sig för om hon ska acceptera situationen eller ta saken i egna händer.

FAMILJELIV • INVANDRING • SAMHÄLLSFRÅGOR

Snacka om äventyr

Det stora överflödet



Iso ylimäärä. Sverige, 2021. Svenskt tal. Regi: Magnus Fredriksson. 14 min.

Pää och Nif sköljs bort i en översvämning, färdas nedströms och ut över havet. Vägen kantas av miljöföreningar och olika varelser som hjälper dem på färden. En annorlunda animerad film som tar oss med på ett blött och spännande äventyr.

MILJÖFÖRSTÖRING • ÄVENTYR • SAGOR

Marmalade



Marmalad. Bulgarien, 2020. Utan tal. Regi: Radostina Neykova. 5 min.

En tjuvaktig fågel stjälar flickans glass. Pojken tar upp jakten, vilket inte visar sig vara helt enkelt. Men för att vara hjälte måste man ibland bara chanssa och prova sina vingar. Ett vackert och broderat äventyr för de minsta.

SLÖJD OCH HANTVERK • ÄVENTYR • SAGOR



Spyflugan Astrid

Sverige 2021. Svenskt tal. Regi: Charlotte Rodenstedt. 7 min.

"Astrid har fyra ben, kan gå i taket och flyga vrålsnabbt!" Nu kommer de älskade barnböckerna om Spyflugan Astrid som film. En högtidsstund för de som gillar äventyrslystna flugor och roliga upptåg.

HUMOR • ÄVENTYR • DJUR & NATUR

Hitta hem

Juan Viento



Argentina, 2020, utan tal, regi: Carlos Farina. 5 min

Juan är ansvarig för att hålla rent i parken. Hans största utmaning är vinden som ständigt blåser in löv och skräp. Men idag har vinden även med sig en överraskning.

BARNDOM

Blanket



Odeyalko. 2020. Ryssland. Utan dialog. Regi: Marina Moshkova. 6 min.

En solig dag på Arktis. Isbjörnen ska ut på sina vanliga äventyr då han plötsligt får besök av en björn. Vi följer björnen och isbjörnens väg till att bli bästa vänner.

DJUR • ÄVENTYR • VÄNSKAP

Leaf



Listek. Tjeckien 2020, Regi: Aliona Baranova. Ingen dialog. 6 min.

En jättestor sjöman får ett litet höstlöv av en flicka. Lövet påminner honom om hans hem. För hur länge har han egentligen varit borta? Nu är det dags att åter styra skutan mot sin gamla stad.

HEM • SAGOR • ATT RESA

The Little Hedgehog



Taiwan/USA, 2020. Utan tal. Regi: Wenju Chow. 4 min.

Hur känns det att vara en igelkott, men inte ha några taggar som andra igelkottar? Denna animerade kortfilm beskriver hur det kan kännas att inte passa in och samtidigt försöka vara som alla andra.

NORMER • MÅNGFALD • VÄNSKAP

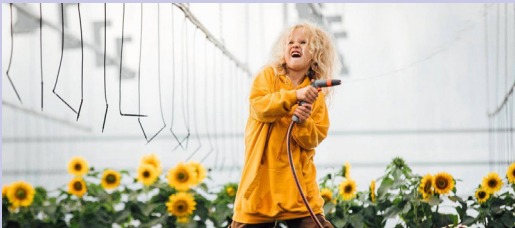
The Witch & the Baby



Frankrike, 2020, Fransk tal, engelsk text, Regi: Matthieu Ruyssen, 22 min

Yves är svårt mobbad och kallas för valen. I smyg tjuvkikar han när tjejerna tränar konstsimm och om natten lever han ut sin dröm som konstsimmare i en öde simhall. En natt får han sällskap i simhallen av Charlotte, en av tjejerna från konstsimplaget. När bilder läcker ut på deras vänskap riskerar hon att hamna lika mycket utanför som Yves.

KONSTSIM • VÄNSKAP • MOBBNING

Barnfilm PANORAMA	Storslagna äventyr, sommar, mystik, drömmar och spänning – barnfilmspanorama när den är som bäst!	The Peppercorns and the Secret of the Deep Sea  Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee. Tyskland, 2020. Tyskt tal. Svensk text. Regi: Christian Theede. 94 min. Rek. för åk 4-6. 12-åriga Alice åker till Nordirland på semester. Men semester blir det inte mycket av när hon upptäcker att en oceanograf kidnappas av en miljöbov. Med hjälp av sina fem nya kompisar i gänget "Pepparkor-nen" försöker de lösa mysteriet. Som ett rafflande Enid Blyton-äventyr med miljötema. Lördag 13/3 – 18:00 – buffplay.se Onsdag 17/3 – 08:00 – buffplay.se ÄVENTYR • VÄNSKAP • MILJÖTEMA	The Fantastic Journey of Margot & Marguerite  L'aventure des Marguerite. Frankrike, 2020. Franskt tal. Svensk text. Regi: Pierre Coré. 89 min. Rek. för åk 3-5. Två 12-åringar ser identiska ut, men olika problem i vardagen och lever dessutom i olika tidsåldrar. Den ena lever år 1942 och den andra 2020. Deras vägar korsas via en magisk kista och de byter plats med varandra. En fransk förväxlingsfilm med tidsresor och som påminner om julkalendern Mirakel. Magiskt och spännande. Onsdag 17/3 – 10:00 – buffplay.se Fredag 19/3 – 08:00 – buffplay.se ÄVENTYR • HISTORIA • FÖRVÄXLING
Calamity  Frankrike, Danmark 2020. 85 min. Franskt tal. Svensk text. Regi: Rémi Chayé. Rek. för åk 3-5. Året är 1863 och Martha är på väg genom Nordamerika mot Oregon. På prären lurar olika faror och Martha vill gärna visa sig hjältemodig. Hon lär sig rida på hästen Bacon, klipper av sig håret och klär sig i byxor, men alla tycker att hon är en skam, en katastrof. Martha ska minsann visa dem att tjejer klarar allt som killar kan - och lite till. Måndag 15/3 – 10:00 – buffplay.se Onsdag 17/3 – 10:00 – buffplay.se DRÖMMAR • JÄMSTÄLLDHET • HISTORIA	Drag Kids  2019. Kanada. Engelska. Regi: Megan Wennberg. 80 min. Rek. för åk 4-6. Stephan, Jason, Bracken och Nemis har aldrig träffats, men de har en sak gemensamt; de älskar Drag – ett sätt att uttrycka sig genom att klä, sminka och föra sig utmärkande maskulint eller feminint. Under Montreal Pride ska de ses för första gången då de ska uppträda i ett gemensamt nummer. Det blir mycket nerver, men också massor av glitter. Lördag 13/3 – 16:00 – buffplay.se Tisdag 16/3 – 08:00 – buffplay.se DANS • IDENTITET	Sihja, the Rebel Fairy  Sihja - kapinaa ilmassa. Finland, Nederländerna, Norge 2021. Finskt tal, svensk text. Regi: Marja Pyykkö. 89 min. Rek. för åk 2-4. Alfred blir minst sagt överraskad när han hittar skogsälvan Sihja i sin garderob. Alfred behöver en vän och ser till att lära Sihja allt om livet i staden. När fåglar börjar dö anar de en koppling till giftiga utsläpp från fabriken där Alfreds pappa arbetar. Nu kommer Sihjas superkrafter till användning - det gäller bara att utnyttja dem på rätt sätt. Tid? Tid? MILJÖ • VÄNSKAP • UTANFÖRSKAP	Born a King  2019. Spanien. Storbritannien. Engelska, arabiska. Engelsk text. Regi: Agusti Villaronga 103 min. Rek. för åk 6-8. Spännande och episkt kostymdrama om Faisal, en 14 år gammal arabisk prins som skickas från Melanösterns öknar till London. Han måste förhandla med några av tidens mest framstående personer, såsom Lord Curzon och Winston Churchill, för att säkra bildandet av sitt land samtidigt blir han vän med prinsessan Mary som hjälper honom navigera genom maktens korridorer. Under tiden rasar spanska sjukan. Tisdag 16/3 – 16:00 – buffplay.se Torsdag 18/3 – 10:00 – buffplay.se HISTORIA • GEOGRAFI • VÄNSKAP

Ungdomsfilm

PANORAMA

Into Dad's Woods



La forêt de mon père. Frankrike, Belgien, Schweiz, 2019. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Véronique Cratzborn. 90 min. Rek. för åk 7-9 och uppåt.

Gina, 15 år, bor nära skogen och får ta hand om sina yngre syskon när deras pappa som de älskar börjar få svårt att ta hand om sig själv och familjen. Till en början älskar de hans galenskaper men efter hand börjar de spåra ur. Hur ska familjen leva med detta och hur ska Gina göra när hon möter Nico som hon förälskar sig i? En gripande film om att växa upp med psykisk ohälsa i familjen.

Måndag 15/3 – 16:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 08:00 – buffplay.se

FAMILJ • MOD • PSYKISK OHÄLSA

Långfilm i världsklass – allt från fnissig feel-good till spännande livsöden och omvälvande resor

I Never Cry



2020. Polen, Irland. Polska, Engelska. Engelsk text. Regi: Piotr Domalewski. 100 min. Rek. åk. 8 till gymnasiet.

17-åriga Ola tvingas åka från Polen till Irland för att hämta hem sin pappas kropp efter att han förolyckas på sin arbetsplats. Men frakt och begravning är dyrare än väntat och ensam i en ny stad börjar Ola nysta i sin pappas bortgång och liv. I never cry kombinerar ett spännande coming-of-age-äventyr med socialrealism i Ken Loachs anda.

Tisdag 16/3 – 18:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 12:00 – buffplay.se

SOCIAL RÄTTVISA • MORAL & ETIK • FAMILJ

Oskar & Lili



Oskar und Lilli. Österrike 2020. Regi: Arash T. Riahi. 102 min. Tyska. Engelsk text. Rek. för åk 6-8.

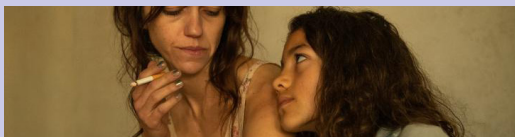
Oskar, Lilli och deras mamma är från Tjetjenien, men har bott i Österrike i sex år då myndigheterna bestämmer att de ska utvisas. Mamman blir, efter ett misslyckat självmordsförsök, skickad till ett behandlingshem för psykiskt sjuka och utvisningen blir uppskjuten. Oskar och Lilli skickas nu till olika fosterhem men träffas i smyg. Spännande och gripande drama-äventyr om familj och tillhörighet.

Måndag 15/3 – 18:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 10:00 – buffplay.se

PSYKISK OHÄLSA • SYSKONSKAP • PÅ RYMMEN

Needle Park Baby



Platzspitzbaby. Schweiz 2020. 100 min. Schweizertyskt, tyskt tal. Engelsk text. Regi: Pierre Monnard. Rek. åk 6-8

Parken Platzspitz i centrala Zürich var en gång känd som en fristad för heroinmissbrukare. Här håller Mias mamma Sandrine till. Då beslut fattas att stänga parken får Mia chansen till ett nytt liv. När Sandrine återfaller i tungt missbruk måste Mia hitta styrkan att stå på egna ben och frigöra sig från den destruktiva relationen med sin mamma. Till hjälp har hon sin nyfunna vän, den starka och coola Lola.

Onsdag 17/3 – 12:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 08:00 – buffplay.se

MISSBRUK • FAMILJ • IDENTITET

Land of Glory



Pannónia Dicsérete. Tyskland, 2020. Ungerskt tal. Engelsk text. Regi: Borbála Nagy. 27 min. Rek. åk 8 och uppåt

När en helt vanlig skola i Ungern ska få besök av premiärministern uppstår en kaotisk stämning. Mitt i allt detta tumult ställs en av eleverna, Márti, inför ett moraliskt dilemma.

Måndag 15/3 – 10:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 08:00 – buffplay.se

ETIK & MORAL • UPPVÄXT • IDENTITET

Josep



Frankrike, Spanien 2020. Franskt, spanskt tal. Engelsk text. Regi: Aurel. 74 min. Rek. för åk 9-gymnasiet.

Serge är en gammal man som på sin dödsbädd berättar sin livshistoria för sitt barnbarn. Han berättar om Josep som 1939 flydde Francos regim i Spanien och hamnade i koncentrationsläger i Frankrike. Där blev han vän med fångvaktaren Serge. En animerad pärla som i december 2020 vann priset för bästa animerade långfilm på European Film Awards.

Tisdag 16/3 – 10:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 18:00 – buffplay.se

VÄNSKAP • HISTORIA • KONST

Boat Rower Girl



La Botera. Argentina. 2019. Regi: Sabrina Blanco. 75 min. Rek. åk: 7-9. Spanska. Engelsk text.

14-åriga Tati bor ensam med sin pappa i ett fattigt område vid floden i utkanten av Buenos Aires. Pappan tar knappast hand om henne och hon saknar vägledning. En dag säljer pappan deras båt och Tatis dröm om att arbeta med att ro människor över floden krossas. Men kanske kan hon få hjälp att lära sig ro av den unga killen som köpt båten? En sällsynt skildring av hur det kan vara att växa upp som ung kvinna under fattiga och brokiga förhållanden.

Onsdag 17/3 – 16:00 – buffplay.se

Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

UPPVÄXT • KÖNSROLLER • KLASS

Romance X and Y



Frankrike 2019. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Louise Condemni. 26 min. Rek från åk 8-9 och uppåt.

16-åriga Romane tycker att skolan suger. En ljuspunkt blir Diegos nya frisyr som gör honom helt oemotståndlig. Romane bestämmer sig för att lägga vantarna på honom, men hur seriös är han egentligen?

Söndag 14/3 – 20:00 – buffplay.se

Tisdag 16/3 – 08:00 – buffplay.se

HUMOR • KÄRLEK • RELATIONER

County Lines



Storbritannien 2019. Engelskt tal. Regi: Henry Blake. 90 min. Rekommenderas för gymnasiet.

Tyler mobbas i skolan och hamnar ofta i bråk. Hemma har han det också tufft. En kväll när Tyler blir trakasserad på ett fastfoodhak får han oväntad hjälp av en äldre kille. Killen, vid namn Simon, visar sig snabbt bli en förebild för Tyler. Mötet med Simon kommer att förändra Tylers liv och blir början på en mörk resa in i droghandel och kriminalitet.

Måndag 15/3 – 12:00 – buffplay.se
Torsdag 18/3 – 20:00 – buffplay.se

SOCIALREALISM • KRIMINALITET • UTANFÖRSKAP

Spring Blossom



2020. Frankrike. Franska. Svensk text. Regi: Suzanne Lindon. 73 min. Rek. Gymnasiet

16-åriga Suzanne känner sig alienerad och långt ifrån sina jämnåriga. En dag fastnar hennes blick på Raphael, en äldre skådespelare, och hon får svårt att tänka på något annat. Nyfikenhet blir långsamt till en första förälskelse på Montmartres solkyssta gator. Denna häpnadsväckande debut av Suzanne Lindon, som själv regisserar och spelar huvudrollen, blandar förhöjd verklighet med inslag från hennes eget liv. Spring Blossom har både blivit en festival-snackis samt fört tankarna till en debuterande Xavier Dolan.

Onsdag 17/3 – 20:00 – buffplay.se
Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

UPPVÄXT • RELATIONER • IDENTITET

Slalom



2020. Frankrike. Franska. Svensk text. Regi: Charlène Favier. 92min. Rek. gymnasiet

Den 15-åriga skidtalangen Lys börjar på ett skidgymnasium i de franska Alperna. Snabbt blir hon tränaren Freds favorit och utsätts för stenhård press – en uppmärksamhet som snart går över gränsen. Visuellt storslagen film med tät spänning och gnistrande snö som går lätt på den tunna isen av utsatthet och ambivalens.

Måndag 15/3 – 18:00 – buffplay.se

IDROTT • UTSATTHET • RELATIONER

Summer of 85



Été 85. Frankrike, Belgien, 2020. Engelskt tal. Svensk text. Regi: François Ozon. Rek. för åk 9-gymnasiet.

När 16-åriga Alex kapsejsar med sin båt blir han räddad av den några år äldre David. Det blir början på en vänskap som snart utvecklar sig till något mer. David är allt Alex drömt om, men en brittisk au-pair förvandlar känslor av beundran och åtrå till misstänksamhet och avund. En lika delar sorglig, härlig och förbryllande film av den produktive mäs-terregissören François Ozon.

Måndag 15/3 – 20:00 – buffplay.se
Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

UPPVÄXT • KÄRLEK • SORG

Small Country



Petit pays. Frankrike, Belgien 2020. Franskt, kirundiskt, swahiliskt tal. Engelsk text. Regi: Eric Barbier. 113 min. Rek. för gymnasiet.

Gabriel växer upp i Burundi med sin franska far, rwandiska mor och lillasyster. En dag förändras tillvaron när föräldrarna berättar att de ska skiljas. I grannlandet Rwanda eskalerar spänningarna mellan folkgrupperna tutsier och hutuer och snart kryper våldet allt närmare även i Burundi. Baserad på Gaël Fayers hyllade debutroman Litet land.

Tisdag 16/3 – 20:00 – buffplay.se
Torsdag 18/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJ • MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER • HISTORIA

All Foreigners Keep Their Curtains Closed



Alle utlendinger har lukka gardiner. Norge, 2020. Norskt tal. Engelsk text. Regi: Ingvild Söderlind. 84 min. Rek. åk 8 och uppåt

Mariana är 15 år och kär i Ali2, skolans fuckboy. I skolan spelar killarna tuffa och tjejerna kämpar för att få vara sig själva. I hennes klass går David som är gay. När hennes bror åker till krigets Afghanistan drabbas hon av stor saknad. En tonsäker skildring av vänskap och kärlek som fångar hur det är att vara ung i Norge och i världen idag.

Söndag 14/3 – 18:00 – buffplay.se
Torsdag 18/3 – 08:00 – buffplay.se

IDENTITET • NORMER • JÄMSTÄLLDHET

Lovecut



2020. Österrike, Schweiz. Tyskt tal. Engelsk text. Regi: Johanna Lietha, Iliana Estanol. 94 min. Rek. för gymnasiet

Genom tre sammanflätade historier får vi följa tre unga par i Wien som alla tampas med att hitta sin plats i en bubblande samtid med oändliga möjligheter. En modern och angelägen film om identitet, kärlek, lögn, Tinder, sex och ett samhälle i otroligt snabb förändring.

Tisdag 16/3 – 12:00 – buffplay.se
Torsdag 18/3 – 20:00 – buffplay.se

SEX OCH SAMLEVNAD • UPPVÄXT • IDENTITET

Sami, Joe and I



Sami, Joe und ich. Schweiz, 2020. Schweizertyskt, spanskt, serbokroatiskt tal. Engelsk text. Regi: Karin Heberlein. 94 min. Rek. för åk 9-gymnasiet.

Coming of age drama om tre tonåringar i Zurich. Sami, Joe and Leyla är redo för sommaren och livet efter att de har slutat skolan. Tillsammans blickar de framåt samtidigt som deras olika förutsättningar och drömmar drar dem åt olika håll. De tre vännerna får visdomsord från Leylas mamma. "Ha alltid fler drömmar i själen än vad verkligheten kan förgöra". En stark film om prövningar, uppväxt och att vänskap är viktigare än allt annat.

Fredag 19/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJ • RÄDSLOR • IDENTITET

Padrenostro



Italien 2020. Italienskt tal. Engelskt text. Regi: Claudio Noce. 123 min. Rekommenderas för åk 9-gymnasiet.

1976, Rom. 11-åriga Valerio bevittnar ett misslyckat mordförsök på sin pappa som jobbar för den Italienska staten. Familjen är omskakad, men gör sitt bästa för att leva på som vanligt. Några dagar senare möter Valerio den mystiska Christian, en något äldre pojke med smutsiga kläder. Deras vänskap blir speciell och sommaren blir den mest omtumlande någonsin.

Måndag 15/3 – 20:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 12:00 – buffplay.se

POLITIK VÄNSKAP • FAMILJ

Goddess of the Fireflies



La déesse des mouches à feu. Kanada 2020. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Anaïs Barbeau-Lavalette. 105 min. Rek.för gymnasiet.

Det är 90-tal och runt om i världen gör den framväxande grungerörelsen stora avtryck i unga människors liv. 16-åriga Catherine håller på att bli vuxen i en småstad i den kanadensiska provinsen Québec. Medan hennes föräldrar är upptagna med att skilja sig ägnar hon sig åt att upptäcka kärleken och livet tillsammans med sina vänner. Fram tills den dagen då allt förändras.

Tisdag 16/3 – 20:00 – buffplay.se

Torsdag 18/3 – 12:00 – buffplay.se

UPPVÄXT • MUSIK • RELATIONER



Alltid Amber

Sverige 2020. Regi: Lia Hietala, Hannah Reinikainen. 76 min. Svenskt tal. Engelsk text. Rek. från 15 år. Dokumentär

17-åriga Amber delar en stark gemenskap med sin bästa vän Sebastian, långt borta från det heteronormativa samhällets dömande blickar. Tillsammans är de oslagbara. Men när Amber blir förälskad i Charlie uppstår en förtroendekris. Nu står allt de har byggt upp tillsammans på spel. En unik dokumentär som ger en förtrolig inblick i en ny generation.

Måndag 15/3 – 10:00 – buffplay.se

Tisdag 16/3 – 12:00 – buffplay.se

DRÖMMAR • KÄRLEK • HBTQ



Jan Troells okända 1950-tal, läs mer på s. 56

Ole, Dole, Doff

Jan Troell

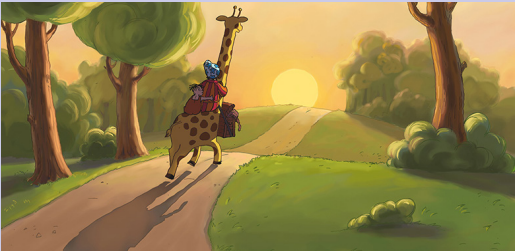
Sören Mårtensson är lärare på mellanstadiet. Han är rädd för barn, både i arbetet och i äktenskapet. Hus-trun Gunvor anklagar honom för att ha lurat henne; hon gifte sig för att bilda familj. Han är medveten om att varje lektion är en maktkamp där han är dömd att förlora. Verklighet och mardrömmar flyter samman i Jan Troells suggestiva skildring av den svenska skolan i sextiotalets brytningstid.

Tisdag 16/3 – 18:00 – buffplay.se

FAMILJELIV • KÄRLEK • MÄNNISKAN

Klassikerserien

Loranga, Masarin och Dartanjang



Regi: Igor Veichtaguin. År: 2005. 52 min. Rek. F-klass-åk 1. Svenskt tal.

Loranga är världens bästa pappa, han bryr sig inte om någonting. Han vägrar att arbeta, älskar popmusik och vill bara leka med sin kanelbullsälskande son, Masarin. Lorangas pappa Dartanjang är rädd för baciller och har nya jobb varje dag. Möt Barbro Lindgrens lika knasiga som älskvärda figurer i denna pinfärskt digitalt nyrestaurerade film om vad som är viktigt i livet, hur en förälder skall vara och vikten av att leka tillsammans.

Tisdag 16/3 – 08:00 – buffplay.se

Onsdag 17/3 – 10:00 – buffplay.se

FAMILJELIV • KÄRLEK • MÄNNISKAN

En kärlekshistoria



Sverige 1970. Regi: Roy Andersson. 113 min. Svenskt tal. Rek. från 13 år.

50-årsjubilerande En kärlekshistoria är en av svensk films absoluta klassiker. I berättelsens förgrund följer vi det unga kärleksparet Annika och Pär, men filmens regissör Roy Andersson betraktar även med skarpsynthet, humor och värme de människor som finns runt omkring de två älskande. I korta stämningfulla sekvenser ställs deras hoppfullhet mot medelålderns tristess.

Måndag 15/3 – 12:00 – buffplay.se

Tisdag 16/3 – 12:00 – buffplay.se

KÄRLEK • FAMILJELIV • IDENTITET

Fantasi och verklighet

#lockdocs



Nederländerna. 2020. Regi: Sanne Rovers. Holländskt tal. Svensk text. 22 min.

Denna dokumentär är gjord av barn från olika länder och handlar om hur det är att inte gå i skolan och inte kunna träffa sina kompisar under covid-19. Via zoom reflekterar de och pratar om hur pandemin har förändrat och påverkat deras vardag.

VÄNSKAP • RELATIONER • ENSAMHET • SAMHÄLLET

Watersprite



Perla. Tjeckien. 2020. Tjeckiskt tal. Svensk text. Regi: Jakob Kouřil. 15 min.

Är månen i själva verket en pärla? När mormor berättar sagor precis innan läggdags skenar fantasin lätt iväg. Följ med på en magisk undervattensresa där dröm och verklighet vävs samman.

SAGOR • FANTASI • VÄNSKAP

När allt förändras

Bits



Delčki. Slovenien. 2020. Slovenskt, ungerskt tal. Engelsk text. Regi: Aron Horváth Botka. 15 min.

Teo och hans bror blir överlyckliga när deras pappa dyker upp sin nya lastbil. Snart ställs Teo inför ett dilemma som får honom att börja reflektera över sin pappa och dessutom tvingas han fatta ett livsavgörande beslut.

UPPVÄXT • FAMILJ • MORAL & ETIK

Smoky Mountain



Frankrike. 2020. Khmerskt tal. Engelsk text. Regi: Albert Oriol. 20 min.

Sony är ett gatubarn i Phnom Penh och tillbringar dagarna med att samla skräp på soptippen. När han blir omhändertagen av en hjälporganisation får han börja skolan och en helt ny tillvaro öppnar sig.

BARNDOM • UTBILDNING • FAMILJ



GirlsBoysMix

Meisjes Jongens Mix. Nederländerna. 2020. Holländskt tal. Svensk text. Regi: Lara Aerts, Els van Driel. 7 min

"När du är född intersex bestämmer du själv om du är pojke eller flicka men jag vill bara vara mig själv." Wen Long är född intersex, både som pojke och flicka. I denna kortdokumentär följer vi hen i vardagens funderingar och utmaningar.



Being Someone else

Storbritannien, Norge 2020. Engelskt tal. Regi: Øyvind Aamlı. 9 min.

13-åriga Imogen skapar sin kostym för att delta i ett stort cosplaykonvent i London. Samtidigt som hon förbereder sig för att bli någon annan brottas hon med att acceptera sig själv och sin autism.

NORMER • IDENTITET • UPPVÄXT

Killar & Tjejer

Cindy



Israel, 2019. Regi: Shemer Gaon Baraba. 17 min. Hebreiskt tal. Engelsk text.

Den unga mjölkbonden Navit kör, tillsammans med sin pappa, till en ung kötthandlare för att sälja deras ko Cindy. En stark scen från en uppväxt som ger mycket att prata om efteråt.

FAMILJ • GENUS • MAKT

Girls Shouldn't Walk Alone at Night



Kanada, 2020, Franskt tal, engelsk text, regi: Katherine Martineau, 18 min

Sen kväll och festen börjar ta slut. Chantal och Delphine blir lämnade att gå hem finklädda genom natten. En finstämd och vacker film om närhet, åtrå och att gå hem i en glödande gryning.

FÖRÄLSKELSE • VÄNSKAP • UPPVÄXT

Kärlekstrubbel

Nu eller aldrig

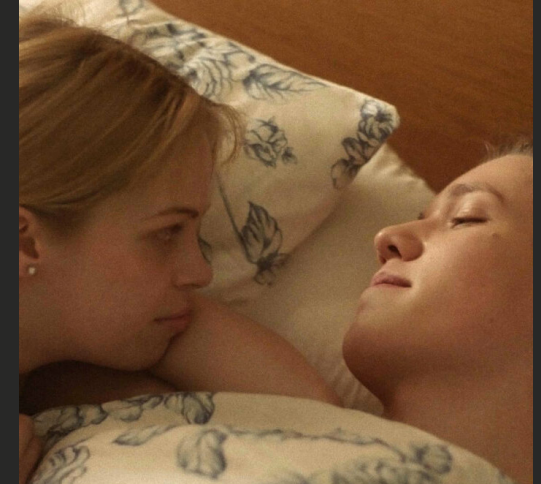


Sverige, 2020. Svenskt tal. Regi: Oscar Hultzen. 7 min.

Emil tänker bjuda ut Johanna på date. Han skriver lappar, tränar och söker stöd hos sin kompis. Till sist har han samlat mod att ringa Johanna. Filmen vann BUFFs pris på Novemberfestivalen 2020.

KÄRLEK • RELATIONER • HUMOR

Litegrann



Sverige, 2020, svenskt tal, engelsk text, Regi: Jo Widerberg. 8 min.

När det enkla och självklara är svårt. När "jag tycker om dig" inte är starkt nog – och måste man säga något tillbaka? Ett ungt par försöker sätta ord på känslorna i en fin, ärlig och nära film.

RELATIONER • KÄRLEK • UPPVÄXT



The Flies

Italien, 2020, Italienskt tal, engelsk text, Regi: Edgardo Pistone, 15 min.

Fyra killar – Puppert, Flower, Popcorn och Stubb – växer upp som ett oskiljaktigt gäng. The Flies är en poetisk film om ett hyss som går över styr, det ofrånkomliga att växa upp och tät vänskap.

VÄNSKAP • ATT VÄXA UPP • FILOSOFI



A Night

En nat. 2020. Regi: Søren Green. Danmark. Utan tal men sms på engelska. 7 min.

Mathias väntar febrilt på svar och Fredrik verkar inte kunna sätta ord på sina känslor. När de tre blinkande plupparna väl dyker upp känns det som en evighet. En intim och känsloladdad konversation mellan två vänner som just haft sex.

VÄNSKAP • RELATIONER • SEX

Tillsammans

A Boy in a Window



Sverige, 2021. Svenskt tal. Engelsk text. Regi: Viktor Jörneryd. 11 min.

Mitt i sommargrönkan hörs ett surrande ljud från en polaroidkamera. De två vännerna lägger benen på ryggen ner mot flakmopeden. En sommarvarm film med smygfotoografering, vänskap och spänning.

VÄNSKAP • SPÄNNING • ATT VÄXA UPP

Desert Dogs



Schweiz 2020. Arabiskt tal. Engelsk text. Regi: Samuel Morris. 20 min.

Aya och Ibrahim är två unga marockaner som lever sina liv utifrån sina egna regler. De tar dagen som den kommer, skejtar och hänger med sina vänner. De säger sig representera den nya generationen.

VÄNSKAP • LIVSVAL • FAMILJ



The Birds Fly Together

Colombia, 2021. Spanskt tal. Engelsk text. Regi: Juan Felipe Grisales Tangarife. 14 min.

Ana och Yeison är ett ungt par. De reser från sin hemstad Medellin för att tillsammans checka in på ett hotell. De har fattat ett livsavgörande beslut och är fast beslutna att gå igenom det tillsammans.

RELATIONER • JÄMSTÄLLDHET • MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

Lust & relationer

Wild Seasons



Les saisons sauvages. Frankrike, 2020. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Nathalie Giraud. 20 min.

Vintertid, och precis som vanligt spenderar syst-rarna Billie och Elisa lovet i familjehuset på Korsika. De gamla lektrakterna får dem att falla in i invanda mönster och vanor. En vacker film om kärlek, sys-konrivalitet, drifter och en växande längtan.

UPPVÄXT • RELATIONER • FAMILJ

Nattåget



Sverige 2020. Svenskt tal. Regi: Jerry Carlsson. 15 min.

Oskar åker ensam nattåget norrut. På samma tåg finns Ahmad. Deras blickar möts. Ett leende. När Oskar hoppar av tåget i Älvsbyn har han varit med om något han inte räknat med.

KÄRLEK • SEX • RELATIONER



Förändra världen

Da Yie



Da Yie. Ghana, Belgien 2020. Akanskt, Franskt, Engelskt tal. Engelsk text. Regi: Anthony Nti. 20 min.

I Ghana lever Matilda och Prince i fattigdom. När en man vill bjuda dem på bufférestaurang kan de inte tacka nej. Vad de däremot inte vet är att mannen har i uppgift att rekrytera barn till ett farligt uppdrag.

BARNKONVENTIONEN • MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER

The End, the Beginning



Australien, 2020, Engelsk tal, Regi: Archie Chew, 15 min.

Atmosfären är full av föroreningar och snart för giftigt att andas. Skys pappa jobbar på ett företag som har lösningen – jättelika plasttält som man monterar över sitt hus för att isolera sig för evigt. En snurrig och komisk film om motstånd, familj och undergången.

MILJÖFÖRSTÖRING • VÄNSKAP • FAMILJ



40:e Uppsala Kortfilmfestival
25-31 oktober 2021

Filmanmälan öppen 1 jan - 31 maj

Internationell tävling / Nationell tävling / Kortfilmfestivalen UNG
Uppsala Talangdagar / Uppsala Kortfilmispitch / Uppsala Talks

www.shortfilmfestival.com

MALMÖ ARAB FILM FESTIVAL

11TH EDITION APRIL 6-11, 2021

Glöd

Kortfilmsspaket I
Rek. åk 4-6 | 45 Min

I samarbete med UR,
Svenska Filminstitutet
& Folkets Bio

GLÖD är en kortfilmsserie med tio korta dokumentära filmer där dialogen helt eller delvis består av minoritetsspråken samiska, finska, meänkieli, jiddisch och romani chib. Initiativet vill lyfta de svenska minoritetsgruppernas berättelser och språk för att bevara, uppmärksamma och spegla vår mångfald och vårt ursprung, med perspektiv som kan tala till unga och unga vuxna

Badjelánda



Sverige. 2021. Samiskt tal. Svensk text. Regi: Jonah Senften & Jimmy Sundin, 4 min 30 sek

Nästan dagligen rapporterar media om de accelererande klimatförändringarna. Årstiderna förskjuts, vintrarna blir varmare och somrarna längre. Poetiskt och visuellt belyser filmen marken och naturens värde genom tankar hos den som nyttjar marken dagligen.

Glödhet



Sverige. 2021. Romani, samiskt och svenskt tal. Svensk text. Regi: Alecio Arac, 5 min

Alecio, Timimie och Anna samtalar i en grön skog kring språk, identitet och sexualitet. Medverkande är Alecio Araci, Anna Fogelström, Salamanca Gonzales och Timimie Märak. Dialogen i filmen är på romani, samiska och svenska.

Detta är natten

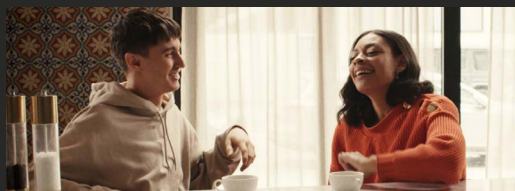


Test

Detta är natten är ett filmpoetiskt möte; ett hemlöst språk, en bortglömd plats, en profetisk dikt. Språket är jiddisch, platsen den judiska begravningsplatsen i Warszawa med sina 200 000 förfallna gravar och dikten publicerad av Anna Margolin i New York 1929.

*"och med ditt isande blod ska du känna
hur jorden öppnar sig
och maskarna kallar."*

Gräset är alltid grönnare



Sverige. 2021. Meänkieli och svenskt tal. Svensk text. Regi: Sanna Kalla, 4 min och 30 sekunder.

Två ungdomar sitter på ett kafé i Stockholm och pratar om platser i världen som är större och bättre. Många flyttar från glesbygd i tron om att få leva ett mer händelserikt liv. Det är så lätt att aldrig känna sig nöjd och alltid drömma om något större. Men är gräset alltid grönnare?

Klassens Z



Sverige. 2021. Romani och svenskt tal. Svensk text. Regi: Alma Dzafic Ferhatovic, 5 min

Med en blandning av dokumentär och fiktion vill Klassens Z visa hur en dag för romer i svenska skolor kan se ut. I filmen får vi följa en romsk elev som döljer sin identitet för sina klasskamrater, vänner och lärare. När han inser att ingen tar ansvar för den antiziganism som romer utsätts för frågar han sig själv huruvida han borde göra något själv åt saken.

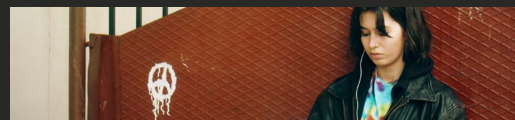
Der Schmues



Sverige. 2021. Jiddisch och svenskt tal. Svensk text. Regi: Kamelia Pebdani, 5 min

Andra världskriget och förintelsen av Östeuropas judiska befolkning ledde till att jiddisch försvann som ett utbrett vardagligt språk. Men jiddisch är fortfarande en stor del av den judiska identiteten och någonstans i södra Sverige har två ungdomar hittat sin jiddischlärare i barnläkaren, psykiatern och författaren Salomon Schulman. Genom språket kommer de närmare sina rötter och sin historia

Sori Toni



Sverige. 2021. Finskt & svenskt tal. Svensk text. Regi: Lina Puranen, 4 min & 30 sekunder.

Toni är 16 år och bor i en trång lägenhet med sin familj. Hon har två småsyskon och hemma är det ofta kaos, stök och hög ljudvolym. Toni längtar innerligt efter att få hänga med sina vänner och flyr därför ofta in i chattgruppens gemenskap, men det är inte alltid den flykten räcker till...

Mellan himmel & helvete



Sverige. 2021. Finskt och svenskt tal. Svensk text. Regi: Liina Johansson, 5 min

Sara trodde att hens ledsamhet endast var depression, men för ett år sedan fick hen diagnosen bipolär typ 2. Sjukdomen som hen ärvt från sin finska släkt. Nu arbetar Sara med att bryta stigmat och tystnads-kulturen både i sin egen släkt och i samhället.

Sarri ja Sanna



Sverige. 2021. Finskt & svenskt tal. Svensk text. Regi: Julia Qvarnström, 4 min & 30 sekunder.

Sarri och Sanna har varit bästa vänner hela sina liv. I detta kärleksfulla porträtt följer vi med när de bakar joulutorttu och minns sin uppväxt som att vara varken svensk eller finsk, men ändå både och. En sprudlande kortdokumentär där skrattet möter allvaret.

Svonni VS Skatteverket



Sverige. 2021. Samiska och svenskt tal. Svensk text. Regi: Maria Fredriksson, 5 min

Samiska Ida-Maria kämpar mot de svenska myndigheterna för rätten att göra ett skatteavdrag på 3 000 kr för inköp av en hund. Ska de förstå att hunden är ett verktyg? Eller ska ännu en same tvingas böja sig för den svenska överheten?

Perles françaises 1

Cameramen



Frankrike, 2020. Regi: Tristan Lhomme. Franskt tal. Engelsk text. 18 min. För 7-9 eller gym

Det är sommar i en liten fransk stad. Ett filmteam håller på att spela in en scen till en film. Tystnad. Tagning. Plötsligt kommer två unga killar springande förbi och stör inspelningen. De stjälar filmkameran för att göra sin egen film.

HUMORD • DRÖMMAR • VÄNSKAP

Whales Don't Swim



Frankrike, 2020, Franskt tal, engelsk text, Regi: Matthieu Ruyssen, 22 min

Yves är svårt mobbad och kallas för valen. I smyg tjuvkikar han när tjejerna tränar konstsimm och om natten lever han ut sin dröm som konstsimmare i en öde simhall. En natt får han sällskap i simhallen av Charlotte, en av tjejerna från konstsimlaget. När bilder läcker ut på deras vänskap riskerar hon att hamna lika mycket utanför som Yves.

KONSTSIM • VÄNSKAP • MOBBNING



Perles françaises 2

Colza



Frankrike, 2020. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Victor, Chagniot, Camille Broutin, Matthieu Daures, Victoria De Millo Gregory, Maxime Jouniot, Jade Khoo. 5 min 20 sek

Det är skördetid och ödlan Clarence flygplan behövs som reservdelar åt en traktor. Utan planet och de fria skyarna känner sig inte Clarence hel och för att stjäla tillbaka sitt flygplan kommer det krävas en undanmanöver..

FRIHET • MASKINER • ÄVENTYR

Number 10



Numéro 10. Frankrike 2020. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Florence Bamba. 14 min.

Awa är en ung, fransk tjej som studerar juridik och har sina rötter i Senegal. Hon är duktig på fotboll och ställs inför möjligheten att satsa vidare på den. Men hennes passion delas inte av hennes pappa.

FAMILJEN • DRÖMMAR • LIVSVAL



Intermission

Frankrike, 2019. Franskt tal. Engelsk text. Regi: Anthony Lemaître. 16 min.

Yacine och hans kompisar tänker ut en plan för att få se Fast & Furious 8 på bio. När strategin spricker får Yacine uppleva något helt annat än fartfyllda biljakter och action.

HUMOR • VÄNSKAP • KÄRLEK

English Delight

Run



Storbritannien, 2020. Engelskt tal. Regi: Emma Miranda Moore. 13 min.

Charlie tränar för att bli starkare så att han ska slippa bli slagen av sin fysiskt överlägsna storebror. Mötet med Lisa får honom att inse att verklig styrka handlar om något helt annat än muskler.

JÄMSTÄLLDHET • RELATIONER • IDENTITET

Dolápo is Fine



2020. Storbritannien. Engelskt tal. Regi: Ethosheia Hylton Speltid: 15 min. Rek. från åk 7-9, gymnasiet

Dolápo är på väg ut i arbetslivet och känner press på sig att rycka bort sina afrikanska rötter. Hon rekommenderas att byta namn och bära peruk och ingen tycks helt förstå känslorna som väcks.

IDENTITET • RASISM • KULTUR



Shergar

2020. Danmark. Engelskt tal. Regi: Cora McKenna. 7 min. Rek från. Gymnasiet

Conor lever fritt, galet och utan restriktioner. Hans liv har fört in honom på en väg som inte alltid gör det enkelt att välja mellan rätt och fel. Men likt andra, är han en pojke full av känslor, tankar och reflektioner.

MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER • SLÖJD & HANTVERK • KÄRLEK

Deutsche Filmjuwelen

Grrrl



Tyskland, 2020, Tyskt tal, Engelsk text, Regi Natascha Zink, 15 min.

Sexuella trakasserier är en del av vardagen för alltför många människor. Zoe och hennes vänner har bestämt sig att göra något åt saken. Om nätterna går de ut och följer kvinnor hem i trygghet. Men när våldet kryper närmare, fångas Zoe in mer och mer.

CIVILKURAGE • ETIK & MORAL • FAMILJ

To Anna



An Anna, Tyskland, 2020, Tyskt tal, engelsk text, Regi: Denise Riedmayr, 22 min

Sista dagarna av sommaren med gänget – häng vid poolen, fest, äventyrlusta och nyfikenhet. Omgiven av nyupptäckt sexualitet känner sig Anna pressad att själv experimentera. Men något känns fel – är det normalt?

SEX OCH SAMLEVNAD • VÄNSKAP • RELATIONER

NOJSE

Kortfilmspaket I Rek. åk 4-6 I 45 Min I Söndag 14/3 – 16:00 Måndag 15/3 – 08:00 I buffplay.se

NoJSe står för Nordic Junior Sessions och är ett samarbete mellan de fyra ledande barn- och ungdomsfilmfestivalerna i Norden: Buster i Danmark, Oulu International Film Festival i Finland, Kristiansand International Children’s Film Festival i Norge och BUFF i Sverige. I kortfilmspaketet ingår en film från varje land.

Shower Boys



Sverige, 2020, Svenskt tal, Engelsk text, Regi: Christian Zetterberg, 9 min.

”Är du en man eller mus?” frågar bandytränaren. Viggo svarar med tvekan men laget skanderar ”MÅN!”. Efter träningen går Viggo och Noel hem till Noel och bastar. Vännerna börjar tävla om vem som är mest man – en motig tävling där ingen egentligen vill vara tuff.

GENUS • UPPFOSTRAN • VÄNSKAP

Aquaphobia

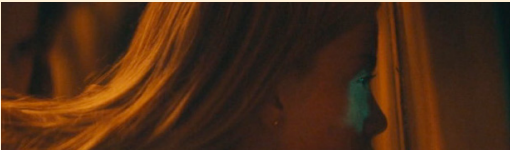


Norge, 2020, Norskt tal, Svensk text, Regi: Vigdis Nielsen, 17 min

Vilja måste våga sig ner på djupt vatten för att avsluta kampen med en grupp flickor som uppnosigt ifrågasätter både hennes morfar och henne själv. En film om maktspel, mod och ensamhet.

MOBBNING • VÄNSKAP • ENSAMHET

I Dare You



Danmark, 2019, Danskt tal, Svensk text, Regi: Casper Balslev, 7 min

Två ungdomar är ensamma hemma och utmanar varandra. De börjar med att krossa ett ägg mot huvudet, låta en spindel gå över armen och busringa till kompisar. Snart urartar deras hybris till en riktig rysare. Häng med på en härresande coming-of-age skräckis som inte kommer få dig att slå vad på ett bra tag!

SKRÄCK • MYSTERIUM • ÖVERNATURLIGT

The Stick



Keppi, Finland, 2019, Finskt tal, Svensk text, Regi: Teppo Airaksinen, 11 min.

Aava vill ha en hund mer än någonting annat. Hennes pappa tröttnar på hennes vilda kamp och ger henne ett test: klarar hon att gå ut med en pinne i koppel tre gånger om dagen – så kommer hon klara av en hund. Denna prövning får oväntade vändningar för hela familjen.

HUSDJUR • FAMILJ • RELATIONER

En bättre morgondag

Kortfilmspaket I Rek. åk 7 och uppåt I 40 Min I Torsdag 18/3 – 10:00 I buffplay.se



Tillsammans med Sveriges unga akademi och LadyBug Festival presenteras denna programpunkt där olika forskare leder samtal till filmerna med avstamp i filmernas olika teman. Ni får bland annat träffa en filmvetare och en statsvetare. Kolla BUFF:s hemsida för mer information om forskarna. Vi firar det segrande bidraget i kortfilms-tävlingen med samma namn –En bättre morgondag. Vinnarfilmen och ytterligare tre utvalda kortfilmer med fokus påforskning och framtid visas.

Rocky

2020, Sverige, Svenska/Engelska, Regi: Annika Ivarsson, 9 min.

Rocky har svårt att få kontakt med människor. Hans ängslan ledde till att han slutade skolan och började spendera sin tid på nätet. En dag får han kontakt med Jackson på andra sidan jordklotet i Arizona.

PSYKISK OHÄLSA • KÄRLEK

Reflection

2020, Spanien, Utan dialog, Regi: Juan Carlos Mostaza, 11 min.

En lekfull och fantastisk leranimation som ger oss en inblick i hur ätstörningar påverkar både psykiskt och fysiskt. Vi följer en tjej från barndom till att bli en vuxen kvinna.

SJUKDOM • UPPVÄXT • PSYKISK OHÄLSA

Refuge

Refugio, Spanien 2020, Spanskt tal, Engelsk text, Regi: Juan Antonio Moreno, 15 min.

Destiny vill inte resa tillbaka till hemlandet. När alla sover rymmer hon med hjälp av vännen Paulina. De flyr i natten, tills de hittar skydd. Ett viktigt barnperspektiv på flyktingsituationen.

MÄNSKLIGA RÄTTIGHETER • FAMILJ • POLITIK

Everything All at Once

Australien 2020, Engelskt tal, Regi: Tamara Hardman, 13 min.

När världen är i kris försöker människorna känna sig glada på konstgjord väg. Billie är annorlunda, men när bränder hotar hennes stad måste hon ompröva sin inställning till känslodämpande apparater.

FRAMTIDEN • MILJÖ • TEKNIK

Dövfilmfestival Skåne

Kortfilmspaketet är tillgängligt i Lördag 13/3 – 15:00 till Fredag 19/3 23:59 på buff play.se

När man ser alla viftande händer som sveper över bildrutan, förstår man att vår filmfestival är något annorlunda. Alla våra filmer har innehåll på teckenspråk. Syftet med vår filmfestival är att erbjuda teckenspråkiga individer möjligheten att se filmer på teckenspråk från olika håll i världen. Vi vill även locka nyfikna personer som inte har något med teckenspråket att göra att upptäcka filmer med ett språk, en kultur och en hel värld de annars inte är vana vid. Alla är varmt välkomna till vår Dövfilmfestival – oavsett vem du är!

Viktor Jäderlund och Hien Wollinger, Dövfilmfestival Skåne

Dövfilmfestival Skåne är ett samarbete mellan ungdomsföreningen Spelis och SIMA Folkhögskola i Åkarp.

Hope



England, 2019. Engelskt tal, brittiskt teckenspråk. Svensk text. Regi: David Ellington. 28 min. Rek. Från 11 år.

Hope är en döv 17 åring som tycker om att festa och planerar nästa steg för sina studier. När hon diagnostiseras med en ovanlig form av cancer, förändras hela hennes värld. Hur ska hon hantera sin sjukdom och personerna runt henne? Och hur kan man ge sin familj och vänner hopp istället för sorg?

LIVSFRÅGOR • HÄLSA • MÄNNISKAN

The Silent Child



England, 2017. Engelskt tal, brittiskt teckenspråk. Svensk text. Regi: Chris Overton. 20 min. Rek. Från 7 år.

The Silent Child handlar om en döv fyraårig tjej som heter Libby, som lever i en tyst värld tills en omsorgsfull socialarbetare lär henne kommunikationens gåva.

IDENTITET • NORMER

Kismet Diner



England, 2014. Engelskt tal, teckenspråk. Svensk text. Regi: Mark Nunneley, 9 min. Rek. Från 7 år.

Ibland måste du lyssna med ditt hjärta. En lördagskväll, halvvägs genom en improviserad konsert, märker hon en besökare vars blick är fylld av fullständigt ointresse. Vem är han? Och varför kan Laura inte sluta titta på honom?

KÄRLEK • SPRÅK

This is Ed!



USA, 2017. Engelskt tal, amerikanskt teckenspråk. Svensk text. Regi: Bob Hiltermann. 7 min. Rek. Från 7 år.

Det här är ED!! som är en lättsam komedi baserad på en sann historia som illustrerar att de svårigheter som två döva vänner ställs inför sommaren 1973.

VÄNSKAP • RELATIONER • HISTORIA

Listen to Me



USA, 2017. Amerikanskt teckenspråk. Svensk text. Regi: Touacha Her. 8 min. Rek. Från 11 år.

Det här är en historia om en döv tjej som är mobbad i skolan. Hon är helt förstörd och bestämmer sig för att ta sitt liv. En studentarbetare ser henne och kommer till undsättning.

RELATIONER

Sign



USA, 2016. Engelskt tal, amerikanskt teckenspråk. Svensk text. Regi: Andrew Keenan-Bolger. 15 min. Rek. Från 11 år.

Ben som är hörande träffar den döva Adam på tunnelbanan i New York och ljuv musik uppstår. Sign berättar historien om ett kärleksförhållande från början till slut med enbart teckenspråk.

KÄRLEK • RELATIONER

Confession



England, 2012. Brittiskt teckenspråk. Svensk text. Regi: Julian Peedle-Calloo. 24 min. Rek. Från 11 år.

Filmen utforskar frågor inom dövutbildningen. Confessions centrala karaktärer är uppfinnaren Alexander Graham Bell och hans döva fru, Mabel. Vi ser även Bells syn på teckenspråk och visar även effekten av hans uppfinningar på döva. Vad tycker Mabel om detta?

HISTORIA • VETENSKAP

Chasing Cotton clouds



England, 2019. Engelskt tal, brittiskt teckenspråk. Svensk text. Regi: David Ellington. 28 min. Rek. Från 11 år.

Ett drama om en döv pojke som sörjer sin far, och skapar en fantasivärld för att klara av allt främmande han känner. Men kan han hitta tillbaka till den verkliga världen från en värld gjord av kartong och lim?

FAMILJELIV • IDENTITET



Bori

Sydkorea, 2018. Koreanskt tal. Svensk text. Regi: Kim Jinyu. 110 min. Rek. Från 8 år.

11-årige Bori bor med sin mamma, pappa och lillebror. Hon är den enda familjen som kan höra, och ibland gör det att hon känner sig utanför. Efter en kväll, på en fyrverkerifestival, tappar hon bort sin familj. Efter det känner Bori ett ännu starkare behov för att vara som resten av sin familj, och hon bestämmer sig för att låtsas också vara döv.

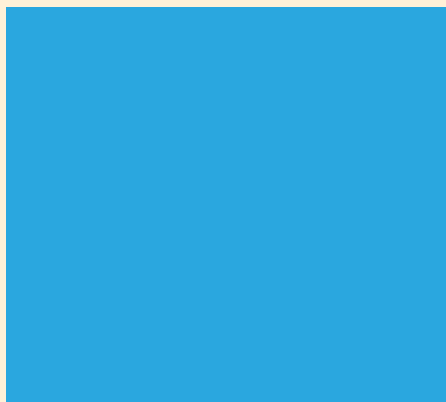
Lördag 13/3 – 15:00 till Fredag 19/3 23:59 på buff play.se

Seminarier

Mellan måndagen och torsdagen arrangerar BUFF, seminarier, work-in-progress och LIVE från BUFF genom BUFF Daily. Djupdyk in i filmens värld från ett ungt perspektiv.

Måndag 15.3

Synen på barnkultur



13.00-13.30

Barnkulturen präglas av vuxnas idéer om barndomen och vuxnas syn på hur barn bör vara och därför är barnkulturen en arena för såväl pedagogik som maktutövning. En rikt illustrerad populärvetenskaplig föreläsning av universitetslektor Ylva Lorentzon, verksam vid Centrum för barnkulturforskning vid Stockholms universitet.

I samarbete med Centrum för barnkulturforskning.

Bokstart: Film och språkutveckling

15.00-15.30

Medverkande: Ina Alm, Ann Holmgren Aurebekk

Under 2020 har BUFF genomfört visningar för små barn i åldern från 4 månader till lågstadieålder i samarbete med flera bibliotek i Malmö. Pedagogen och språkforskaren Ina Alm delar med sig av sina erfarenheter från visningarna och samtalat med filmskaparen Ann Holmgren Aurebekk, som gjort en serie filmer för barn i åldern 0-2 år med fokus på rytm, färg, former och fantasi.

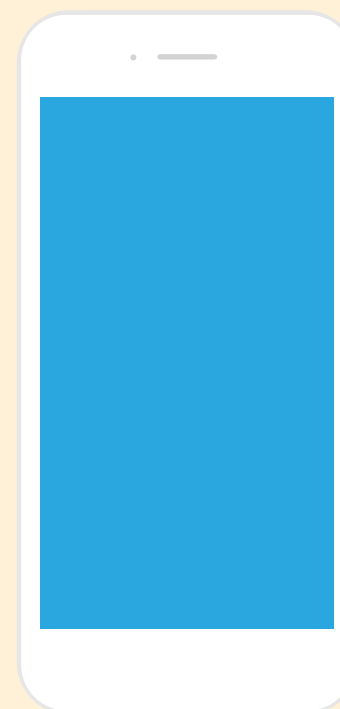
Seminarier är en del av projektet Bokstart och genomförs med stöd av Region Skåne och Statens Kulturråd.

Barn filmer Malmö

14.00-14.45

Sedan en tid tillbaka pågår i Malmö ett arbete med att involvera stadens yngsta invånare i en medborgardialog kring planeringen och utformningen av framtidens Malmö. Som en del av detta arbete har stadens samtliga 209 förskolor inbjudits att berätta om sin stad med hjälp av film. Tanken är att barnen själva fotograferar, ritar och berättar om sina liv i Malmö. Tag del av exempel, erfarenheter och en diskussion kring pedagogiska idéer och utgångspunkter. Seminariet är utformat som en del av implementeringen av FN:s barnkonvention i Malmös strategiska arbete.

Projektet är ett initiativ av Pedagogisk Inspiration Malmö, en avdelning inom Malmö stad som arbetar för skolutveckling och skolforskning i Malmö stads alla skolformer, och genomförs i samarbete med produktionsbolagen Film Fatale och Swedish Ecstasy Film.



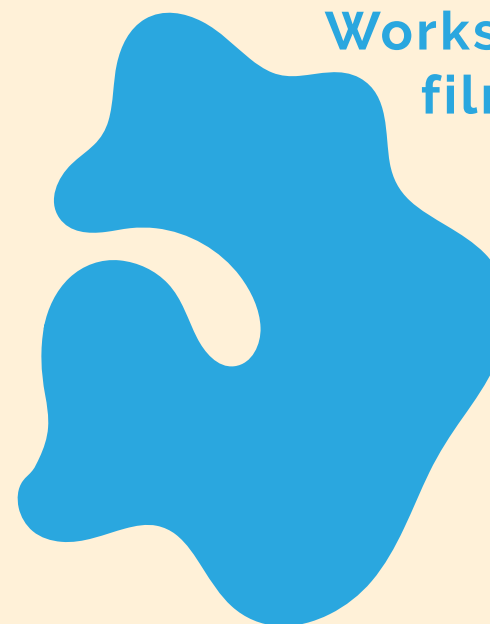
Workshop med praktiska filmtips för skolan

15.45-16.15

Står du i startgroparna för att jobba med film med din klass/fritidsgrupp eller kanske helt enkelt vill filma själv? Är det så att du inte riktigt vet vad du ska ge dina elever för råd vid filmning?

FOMP (Föreningen film- och mediepedagogik) kommer i denna workshop visa på enkla tips om vad som är bra att tänka på när ni ska göra film i skolan.

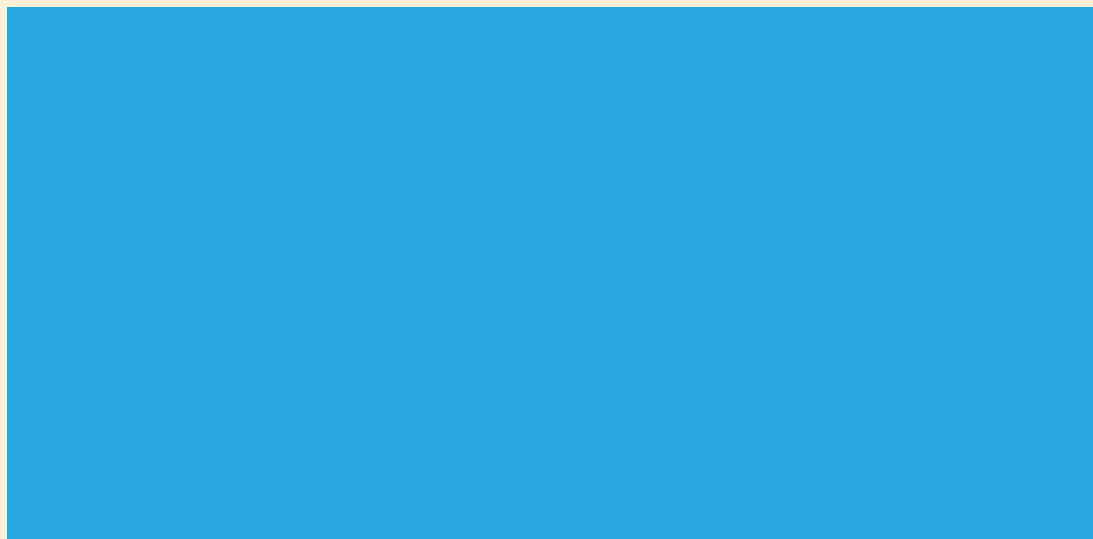
Uppföljande frågestund med pedagog! Onsdag 17/3 17:00 på Zoom.



Tisdag 16.3

Film i Skolan-dagen tema "Innanförskap"

13.00 - 16.00 // Gratis, föränmälan krävs



Film i Skåne presenterar tre regissörer som jobbar med film som verktyg för att skapa innanförskap.

Möt Alma Dzafic Ferhatovic vars film "Klassens Z" gör upp med den antiziganism hon upplevt i svenska skolan. Se Sofia Berglunds kortfilm "Här jobbar jag!". På YouTube-kanalen "Funktions Vardag" skildrar hon hur det är att leva med funktionsvariation.

Träffa prisbelönta filmskaparen Malin Andersson som är aktuell med ett projekt kring sin film "Blodssystrar" där hon ger nyanlända tjejer i åldern 12-16, möjlighet att berätta sina egna historier.

På Film i Skolan-dagen får ni även möta Julián Quevedo som berättar om Tehara Medias arbete med romsk film, deras filmpedagogiska verksamhet och vad de kan erbjuda skolor.

Fatima Khayari från Svenska Filminstitutet ger smakprov på deras filmpedagogiska material som underlättar skolans uppdrag att undervisa om de nationella minoriteterna. Ni får bekanta er med webbtjänsten Filmriket som drivs av Filmpool Nord.

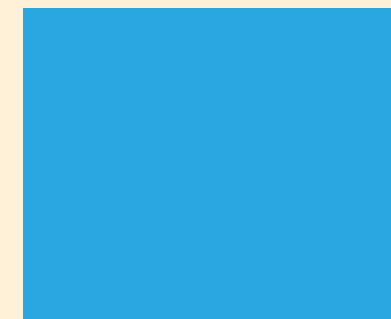
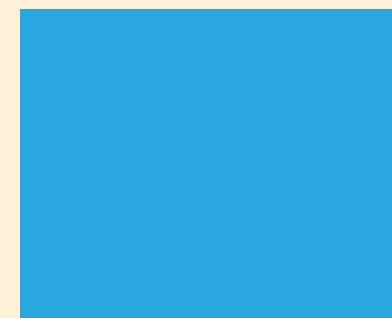
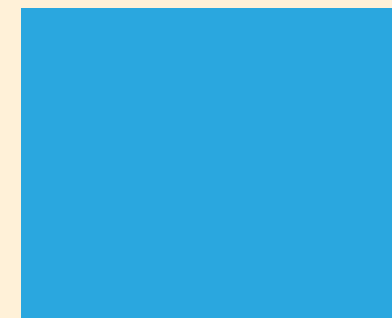
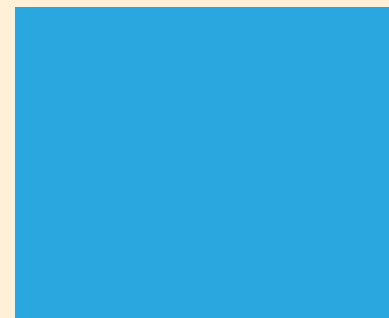
Film i Skolan-dagen är ett årligen återkommande arrangemang som Film i Skåne gör tillsammans med Filminstitutet och FOMP. Håll utkik efter del 2 som kommer senare i vår på temat Sex & relationer. Webbinariet är gratis men föränmälan krävs.

Anmäl dig här:

<https://filmiskane.se/sv/barn-och-unga/film-i-skolan-dagen-2021-tema-innanfor-skap>

Jan Troells okända 1950-tal

17:30-18:00



Den världsberömda filmregissören Jan Troell är välkänd för många. Men få känner till hur hans karriär började under hans tid som folkskollärare på Sorgenfriskolan i Malmö på 1950-talet där han tog sina elever i anspråk för att göra en serie kortfilmer. Dessa filmer har länge varit okända, men upptäcktes på vinden hemma hos Jan Troell i Smygehamn under förberedelserna av en utställning om Jan Troell på Trelleborgs museum, som kulminerar inför Jan Troells 90-årsdag den 23 juli 2021.

År 1955 inledde Jan Troell sitt filmarbete med sina elever i klass 4c med en film som i dramatiserad form skildrar en skoldag i Jan Troells egen klass. De avsnitt där

Jan Troell själv medverkar som lärare har fotograferats av elever med kameran på stativ. År 1958 gör han filmen "Stad" i samarbete med sin klass och några andra lärare. Filmen skildrar ett dygn i Malmö och har länge räknats som Jan Troells första film, eftersom den visades i tv 1960.

Denna föreläsning om Jan Troells tid som lärare innehåller flera unika exempel ur filmer från Jan Troells okända 1950-tal och spännande vittnesmål från en av Jan Troells elever.

Föreläsningen har producerats av produktionsbolaget Film Fatale, med stöd av Jan Troell.

Onsdag 17.3

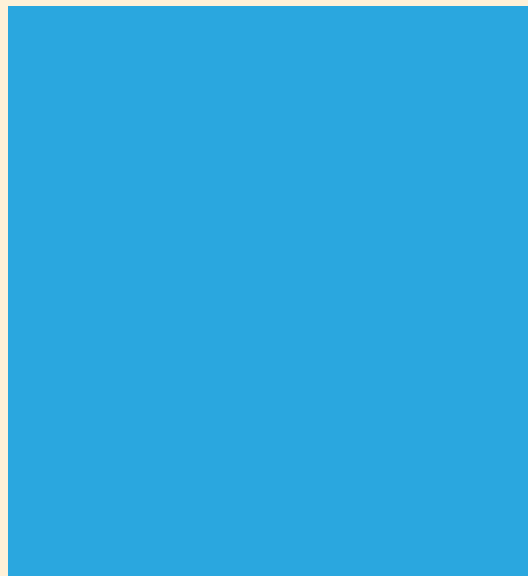
Work in progress 1

Alvis och Hamsa

14.30-15.00

Alvis och Hamsa är bästa vänner och går på samma dagis. Varje dag händer något speciellt som väcker deras nyfikenhet – en känslig gåta som kompisarna ska försöka lösa.

Varför är brorsan rädd? Varför bråkar någons syrra? Varför är mamman arg? Likt två detektiver nystar och vänder och vrider de två goda vännerna på de här frågorna.

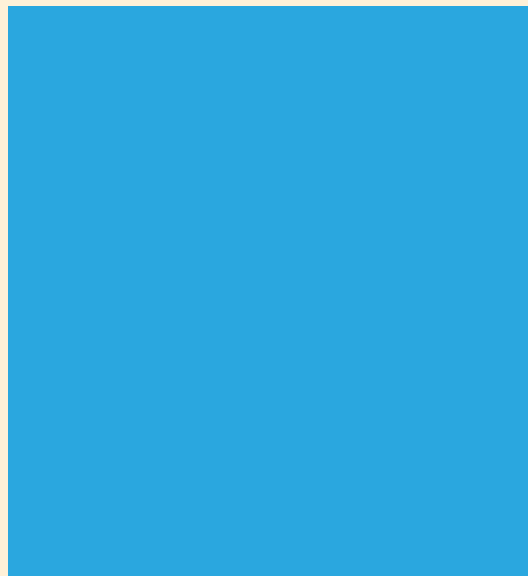


Work in progress 2

Blomster

15.00-15.30

Sommaren är här! Emma träffar ett brokigt gäng gymnasieungdomar – ett gäng som skapat en egen frizon där alla uttryck, erfarenheter, sexualiteter och genus är tillåtna. Under ett dygn drar de från fest till fest. Blomster är en associativ, anarkistisk, och rolig film där den uppkopplade generationen tar ett break från sina skärmar.



Torsdag 18.3

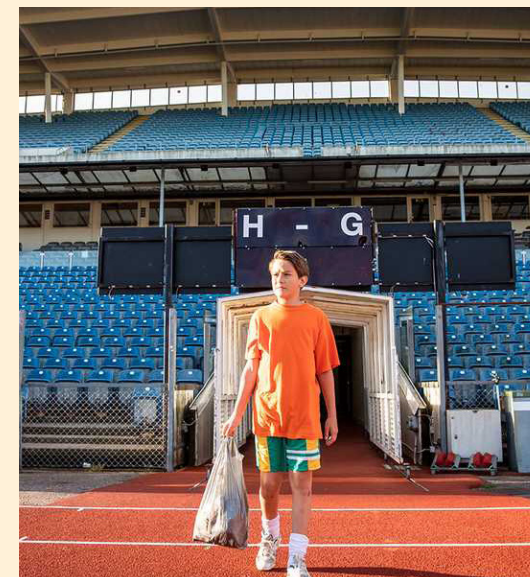
Work in progress 3

Jag är Zlatan

13.00-13.30

Jag är Zlatan är den fantastiska berättelsen om Zlatan och hans osannolika resa, från Rosengård och ut i världen, för att bli en av världens främsta fotbollsspelare.

Om livet i förortsgettot och kärleken till sina rötter samt fotbollen, och om grabben som bestämmer sig för att leva sina drömmar.



Work in progress 4

Sagan om Karl-Bertil Johnssons Julafton

14.00-14.30

SF Studios gör live-action familjefilm på Sveriges folkkäraste julsaga, baserad på Tage Danielssons novell och Per Åhrlins tecknade film. En julsaga om pojken Karl-Bertil som bestämmer sig för att göra som sin hjälte Robin Hood – att ta från de rika och ge till de fattiga.

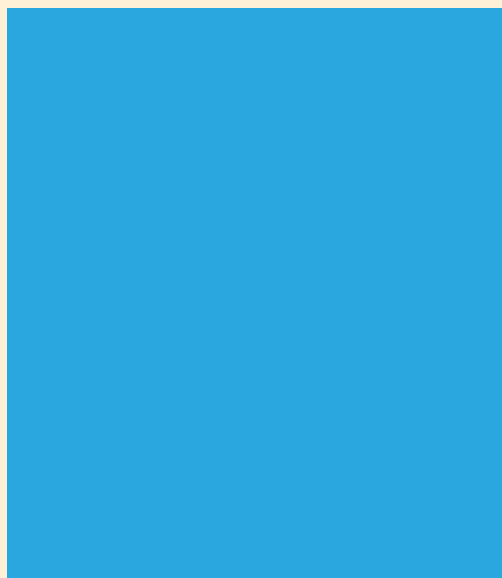


Torsdag 18.3

Reaching the Young Audience

Akkreditation krävs

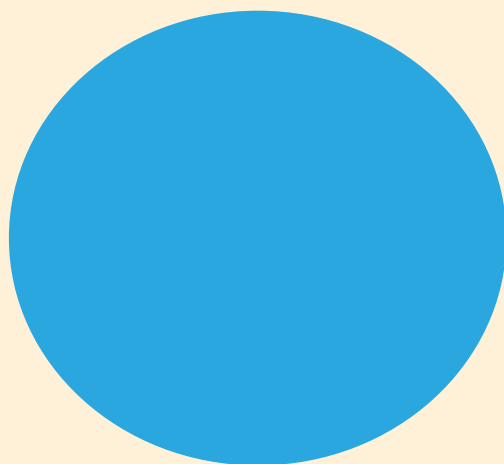
15.00-15.45



Children are surrounded by moving images from the first early years of their lives. The availability of media content is more comprehensive than ever before. This means new challenges and ways of thinking for producers and providers of content for a young audience. What are the current trends in the media landscape surrounding young people today? How can fiction film and TV be an important part of young people's everyday lives? What can we learn from the young target group? And what is good content for a young audience today and in the future?

Svensk barnfilm, nationalism och representation

13.00 - 14.30



Svensk barnfilm har en stolt tradition och ett internationellt gott rykte – men den genomsyras också av framträdande nationella diskurser och brist på mångfald. Anders Åberg, universitetslektor vid Linnéuniversitetet, forskar om svensk barnfilm och nationalism ur ett historiskt perspektiv. Malena Janson, föreståndare för Centrum för barnkulturforskning vid Stockholms universitet, har undersökt vem som får synas i samtida svensk barnfilm. Efter varsin miniföreläsning möts de i ett samtal som leds av Daniel Lundquist.

I samarbete med Centrum för barnkulturforskning.

BUFF Daily

Akkreditation krävs

BUFF-Daily är vår återkommande talkshow med gäster, festival- och filmsnack. Det ultimata festivalhänget under veckan där du

Priser på BUFF 2021

Varje år under BUFF vill vi uppmärksamma aktörer och bedrifter som stärker film för unga, som för den framåt och gör den utmanande. Tillsammans med samarbetspartners och experter i jurys delar vi därför årligen ut en rad olika priser vid vår prisceremoni i rådhuset.

Malmö Stads barnfilmspris jury

Malmö stads barnfilmspris går till den filmskapare som enligt juryns bedömning regisserat den bästa barnfilmen. Den vinnande filmen ska vara nyskapande och hålla hög kvalitet.

Prissumma: 100 000 kronor.



Pelle Öhlund

Regissör, dramatiker, skådespelare och konstnärlig ledare för Moomsteatern.



Hannes Holm

Regissör, manusförfattare och skådespelare. Bekant som regissör för bl a de nya Sune-filmerna, Ted - För kärlekens skull och En man som heter Ove.



Elin Kamler

Malmöbaserad filmproducent med bl a titlar som Lesslie brinner, Bikes vs. Cars och Den unge Zlatan i bagaget. Ordförande i Oberoende Filmars Förbund.



Sissela Benn

Malmöbördig skådespelare och komiker. På duken har vi bland annat sett henne i de nya Sune-filmerna, I Anneli och julkalendern.

Barnfondens Pris för bästa komedi

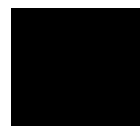
Barnfondens pris för bästa komedi går till en barn- eller ungdomsfilm som ger oss det härligaste skrattet. En film som bidrar till mer barnskrätt runt om i världen. En film som låter barn vara barn och som ger skrattet dess förtjänta plats.

I vinnarens namn ger Barnfonden 100 000 kronor till ett av sina utvecklingsprojekt.



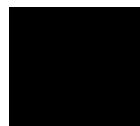
David Nzinga

Skådespelare, grundare till produktionsbolaget DNZ pictures och initiativtagare till plattformen People on film. Sågs senast i tv-serien MÅSTE GITT och satt med i jury för Guldbaggen 2020.



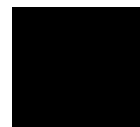
Erika Heil Utbult

Tillförordnad stiftskonsulent och församlingspedagog i Hässleholms församling med stort intresse för film, foto och bildspråk.



Ita Zbronic-Zajt

Filmfotograf med rötter i Polen. Bo Widerberg stipendiat 2016 och familjär på bioduken med bl a LasseMajas Detektivbyrå, Yarden, Krig, Min Faster i Sara-jevo m fl.



Erica Lang

Präst med stort intresse för film och tv-serier. Ansvarig för konfirmand- och ungdomsverksamheten i Husie församling.

Svenska Kyrkans pris för bästa ungdomsfilm jury

Svenska kyrkans pris går till en ungdomsfilm som håller hög konstnärlig kvalitet och synliggör existentiella, rättvis- och sociala frågor på ett sätt som berör både ungdomar och vuxna

Prissumma: 100 000 kronor.



David Nzinga

Skådespelare, grundare till produktionsbolaget DNZ pictures och initiativtagare till plattformen People on film. Sågs senast i tv-serien MÅSTE GITT och satt med i jury för Guldbaggen 2020.



Erika Heil Utbult

Tillförordnad stiftskonsulent och församlingspedagog i Hässleholms församling med stort intresse för film, foto och bildspråk.



Ita Zbronic-Zajt

Filmfotograf med rötter i Polen. Bo Widerberg stipendiat 2016 och familjär på bioduken med bl a LasseMajas Detektivbyrå, Yarden, Krig, Min Faster i Sara-jevo m fl.



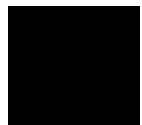
Erica Lang

Präst med stort intresse för film och tv-serier. Ansvarig för konfirmand- och ungdomsverksamheten i Husie församling.

Region Skånes kortfilmspris jury

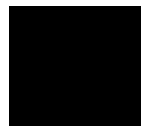
Region Skånes kortfilmpris instiftades av Region Skånes kulturnämnd med syfte att höja kortfilmens status och betydelse inom barn- och ungdomsfilm. Priset premierar den filmskapare som gjort festivalens bästa kortfilm. Kvalitet och nyskapande är viktiga bedömningsgrunder för valet av pristagare.

Prissumma: 100 000 kronor.



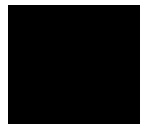
Mikael Björk

Förskollärare, dramapedagog och frilansande sagoberättare. Arbetar med den musikprofilerade förskolläraryrket vid Malmö Universitet.



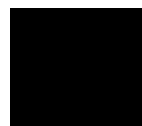
John Bjerkert

Enhetschef vid kulturskolan i Lund, samordnare för Regional kulturskola Skåne samt sakkunnig i kulturskolefrågor på Kulturrådet.



Sanjin Pejkočević

Filmkritiker, skribent och filosofie doktor i filmvetenskap. Verksam som universitetslektor vid Högskolan Dalarna.

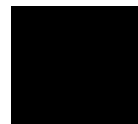


Valentina Chamorro Westergårdh

Manusförfattare och regissör. Har gjort kortfilmer som har visats i hela världen och jobbar nu med att utveckla sin första långfilm, Kalmars Jägarinnor, baserat på en roman av Tove Folkesson.

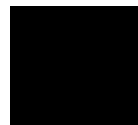
European Children's Film Association Award Jury

Sex europeiska barnfilmer tävlar på BUFF om European Children's Film Association Award (ECFA). Priset delas ut på flera internationella barnfilmfestivaler. Vinnaren på BUFF går vidare för att tävla om priset för årets bästa barnfilm som delas ut i samband med Berlin filmfestival.



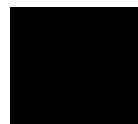
Mariella Harpelunde Jensen

Programchef för Buster Børne Mediefestival i Köpenhamn. Tidigare regissör och manusförfattare som ligger bakom tv-serier på DR som Barda, Isas Stepz, Dansk hulebyg (danskst kojbygge). Bygger kojor på fritiden.



Calliope Charalambous Krief

Mamma, regissör, teater- och tv-producent som grundade och arbetar som festivalchef för Athens International Children's Film Festival.



Sanjin Pejkočević

Filmkritiker, skribent och filosofie doktor i filmvetenskap. Verksam som universitetslektor vid Högskolan Dalarna.



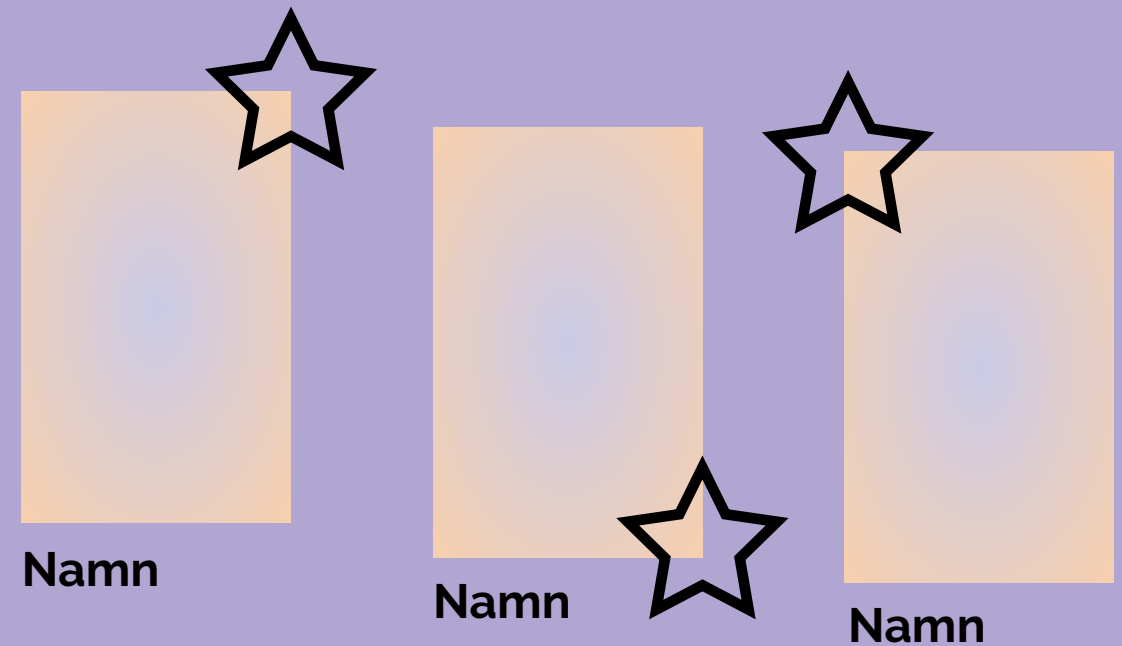
Ekaterina Bordacheva,

Producent och festivalarrangör född i Moskva. Examinerad från Russian Institute of Cinematography S.A. Gerasimov där hon även undervisat i flera år.

BUFF Nordic Star

Bästa unga Nordiska skådespelare

BUFF Nordic Star är en utmärkelse som går till tre unga skådespelare för briljanta skådespelarinsatser i en film som visas på BUFF Malmö.



» År efter år imponeras vi av fantastiskt starka prestationer av unga skådespelare i filmerna som visas på BUFF. Vi önskar med denna utmärkelse uppmärksamma dessa grymma och inspirerande insatser genom att nominera tre unga skådespelare som har gjort en extra briljant insats och berört publiken. «

Julia Jarl, Festivalchef

Schema

Kortfilmspaket  Långfilm  LIVE Samtal 

Filmerna släpps ett klockslag och är sedan tillgängliga under 24h, de flesta filmer är tillgängliga två gånger under festivalen.

Lördag 13/3

14:00 **Tottori! - Sommaren vi blev superhjältar** 
16:00 **Drag Kids** 
18:00 **The Peppercorns and the Secret of the Deep Sea** 
20:00 **Limecrime** 

Söndag 14/3

10:00 **Berättelser på kylskåpet** 
12:00 **Martin and the Magical Forest** 
14:00 **Apstjärnan** 
16:00 **NoJSe** 
18:00 **All Foreigners Keep Their Curtains Closed** 
20:00 **Romance, X and Y** 

Måndag 15/3

8:00 **Martin and the Magical Forest** 
Djur och natur! 
NoJSe 
The Black Mill 
English delight 
Limecrime 
Deutsche Filmjuwelen 
10:00 **Alltid Amber** 
En trygg barndom 
När allt förändras 
Snacka om äventyr! 
My Name is Baghdad 
Land of Glory 
Calamity 
12:00 **Kärlekstrubbel** 
Killar & tjejer 
Förändra världen 
County Lines 
En kärlekshistoria 
16:00 **Into Dad's Woods** 
18:00 **Slalom** 
SPACEBOY 
OSKAR & LILLI 
20:00 **Summer of 85** 
Padrenostro 

Schema

Tisdag 16/3

8:00 **Fantasi och verkligheten** 
Loranga, Masarin och Dartanjang 
Drag Kids 
Schoolgirls 
Romance, X and Y 
Tillsammans 
Lust & relationer 
10:00 **Mezquite's Heart** 
The Glory of Terrible Eliz 
Josep 
Kortfilmstävling 
Eden 
The Black Mill 
12:00 **Mum, Mum, Mum** 
Perles françaises 1 
Alltid Amber 
En kärlekshistoria 
Lovecut 
16:00 **Born a King** 
18:00 **Ole, Dole, Doff** 
I NEVER CRY 
Kortfilmstävling 
20:00 **GODDESS OF THE FIREFLIES** 
Small Country 

Onsdag 17/3

8:00 **Vanille** 
En trygg barndom 
The Peppercorns and the Secret of the Deep Sea 
När allt förändras 
Into Dad's Woods 
Kärlekstrubbel 
Killar & tjejer 
10:00 **The Fantastic Journey of Margot & Marguerite** 
Loranga, Masarin och Dartanjang 
Perles françaises 2 
SPACEBOY 
Tottori! - Sommaren vi blev superhjältar 
Snacka om äventyr! 
Calamity 
12:00 **Deutsche Filmjuwelen** 
Needle Park Baby 
Daniel '16 
Padrenostro 
16:00 **Boat Rower Girl** 
18:00 **Sun Children** 
Gagarine 
Schoolgirls 
20:00 **Spring Blossom** 
SAMI, JOE AND I 

Schema

Torsdag 18/3 Fredag 19/3

8:00 Djur och natur! 
Mezquite's Heart 
The Glory of Terrible Eliz 
Mum, Mum, Mum 
All Foreigners Keep 
Their Curtains Closed 
Förändra världen 
Perles françaises 1 
10:00 Born a King 
En bättre morgondag 
Hitta hem 
Apstjärnan 
OSKAR & LILLI 
Small Country 
Vanille 
12:00 English delight 
Kortfilmstävling 
GODDESS OF THE FIREFLIES 
Tillsammans 
I NEVER CRY 
16:00 My Name is Baghdad 
18:00 Eden 
Josep 
20:00 County Lines 
Lovecut 

8:00 En trygg barndom 
Fantasi och verklighet 
The Fantastic Journey
of Margot & Marguerite 
Needle Park Baby 
Daniel '16 
Land of Glory 
Perles françaises 2 
10:00 Lust & relationer 
Sun Children 
Gagarine 
SAMI, JOE AND I 
Boat Rower Girl 
Spring Blossom 
Summer of 85 

Index

Text här

Index

Text här

Vi bakom BUFF

BUFF:s programtidning produceras av föreningen BUFF filmfestival.

Ansvarig utgivare - Julia Jarl

Redaktör - Måns Leonartsson

Skribenter - Ina Alm, Lina Birk, Måns Leonartsson Anna Håkansson, Julia Jarl, Tony Martelius Ågren, Viktor Jäderlund, Ida Klasson, Daniel Lundquist, Torun Spånberg Slettan.

Grafisk design

- Oscar Hagberg

Vi som arbetar med

BUFF filmfestival 2021

Julia Jarl (festivalchef), Daniel Lundquist (programchef), Eze Montenegro (gäst och

plattformskoordinator), Måns Leonartsson (kommunikatör), Torun Spånberg Slettan (festivalproducent), Lina Birk (Producent), Oscar Hagberg (grafisk formgivare & visuell kommunikation), Manuela Ayuste-Azadian (festivalassistent), Viktor Jäderlund (festivalassistent) .

Styrelse

Rolf Isaksson (ordförande), Mikael Mattsson, Helene Mohlin, Jens Lanestrand och Pernilla Røjner.

Kontakt

E-post - info@buff.se Tel - 040-302 505 buff.se

Sponsorer



Malmö stad

